

Wychodzi codziennie rano oprócz dni poświątecznych.

Adres Redakcji: Kijów, Proroczna 13, Telefon 2464.  
Admistr. i Drukarni Polska: Kijów, Proroczna 9, Tel. 1672

Rękopisów Redakcja nie wraca.

Redaktor przyjmuje od 12—1. Sekretarz od 6—8.  
Administracja otwarta od 10—4 po poł. i od 6—wieczorem.

Ogłoszenia przyjmuje się do godziny 6 wieczorem.

# DZIENNIK KIJOWSKI

PISMO POLITYCZNE, SPOŁECZNE I LITERACKIE.

	miesięcz.	kwart.	poł.	12—
Prenumerata: W kraju	1.—	3.—	6.—	12.—
Za granicą	50	450	9.—	11.—
Za zmianę adresu	30 kop.			

OGŁOSZENIA: Za wiersz pięcioletni lub jego miejsce przed tekstem 40 kop. pierwszy i 20 kop. każdy następny raz, za tekstem 20 kop. pierwszy i 10 kop. następny raz, zawiad. zaobne po 40 kop. W rubryce „Nadane” wiersz pięcioletni lub jego miejsce 1 rb.

Numer pojedynczy 5 kop.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja.

W rocznicę śmierci

Ś. P.

**Mieczysława Wieszeniewskiego**

Odbył się uroczysty pogrzeb w kościele św. Aleksandra 23 b. m. o godz. 10 wieczorem. Oczekiwaliśmy przybycia krewnych, przyjaciół i znajomych pożałowania w smutku żona i dzieci.

Wszystkim, którzy odczuli pamięć zmarłego Ś. p.

**Zygmunta Szymańskiego**

a w szczególności tym, którzy umi w ciężkich przebiegach i kłopotach gorliwie pomóc niesi, składamy najserdeczniejsze podziękowania Rodzina.

Ś. p. Józefa i Seweryny MIERZBOW-FREGROW  
i ich rodzin — w 25 i 5 boles. rocznic śmierci. 1899

W dniach 21, 22 i 23 lutego 1910 r. w lokalu Klubu Szlacheckiego Kreszczatyk Nr 29 na rzecz Kij. Rz. Kant. Tow. Dobroczynności.

## Wielki Kiernasz.

Otwarty od godziny 12-ej rano do godziny 9-ej wieczorem.

Wejście 30 kop.

## Szybko jak Aeroplan

Jest wiele prawdziwa — że największy wybór gramofonów, patefonów (od 8 do 250 rb.) i tarcz (od 65 kop. do 15 rb.) można znaleźć tylko w muzycznym magazynie.

H. J. JINDRISEK Kijów, Kreszczatyk Nr 41 Belle-étage. 13158

TOMASOWKA. SOLE POTASOWE. SALETRA. 1440

## Superfosfat

KIJÓW, Kreszczatyk 25. L. Zdrojewski i K. Grabowski.

## DE DION-BOUTON.

GŁÓWNA REPREZENTACJA NA POL.-ZACH. KRAJ

Samochody. Silniki benzynowe od 1 1/2 HP. Motory do aeroplanów i łódek. Przybory. Południowo-Zach. Techniczno-Budowlane T-wo.

Adres telegr.: «Dion».

Muzykalny zał. Nr. 1.

Telefon 934.

# Dziennik Kijowski

Pierwsze i jedyne codzienne pismo polskie na Rusi

W V-ym roku istnienia, wychodzi pod dotychczasowym kierownictwem i z programem politycznym niezmiennym. DZIENNIK KIJOWSKI wprowadził w roku 1910 cały szereg ulepszeń zarówno pod względem treści jak i formy.

Luki, wynikające z braku numerów poniedziałkowych, zostały zapełnione, telegramy własne pomnożone i w roku 1910 „Dziennik Kijowski” posiada własne agencje telegraficzne

w Warszawie, Petersburgu, Poznaniu, Lwowie, Wiedniu i Berlinie.

Oprócz telegramów Agencji Petersburskiej i wymienionych agencji własnych „Dziennik Kijowski” umieszcza szereg korespondencji własnych i specjalnych korespondentów z Warszawy, Lwowa, Krakowa, Poznania, Wilna, Żytomierza, Kamieńca Podolskiego, Cieszyńska, nadto w roku 1910 dział prowincjonalny „Dziennika Kijowskiego” zastają korespondencje z Humania, Berdyczowa, Łucka, Winnicy, Płoskiewa, Radomyśla, Sławuty, Zwinogrodka, Szepietówka i innych miast i wsi naszego kraju.

O życiu zagranicznym informują czytelników „Dziennika Kijowskiego” korespondencje z Wiednia, Berlina, Rzymu i Paryża.

Z życia Cieszyńska i kolonii polskich dostarczają wiadomości korespondencje w Petersburgu, Charkowie, Odesie, Baku.

W dziale literackim pomieszczone będą „Dziennik Kijowski” artykuły i fejetony z dziedziny sztuki, krytyki literackiej artystycznej.

W roku bieżącym rozpocznie „Dziennik Kijowski” druk szkiców powieściowych z życia współczesnego kresów przez Edwarda Paszkowskiego p. l.

## ROZBITKI

W drugim oddziale powieściowym będzie „Dzien. Kij.” w r. 1910 umieszczać szereg tłumacz. powieści pierwszorz. autorów. Rozszerzając dział naukowy, „Dziennik Kijowski” zamieszczać będzie szereg szkiców historycznych: w tej liczbie drukowane będą prace nestora naszej historiografii prof. Aleksandra Jabłonowskiego, d-ra Konopczyńskiego, W. Drogomira (autora „Nocy z 6 na 7 Października”).

Najnowsze wyniki nauki podawać będzie w r. 1910 „Dziennik Kijowski” w szeregu fejetonów popularno-naukowych.

W dziedzinie techniki wydawniczej „Dziennik Kijowski” postawiony został na odpowiadającej współczesnym wymaganiom stopie i w roku 1910-gm drukowany jest na pośpiesznej maszynie najnowszego typu amerykańskiego, co daje możność umieszczać najszybsze telegramy i ostatnie wiadomości.

Nadto w roku 1910 prenumeratorem „Dziennika Kijowskiego” przysługuje prawo nabywania po cenie zmniejszonej pomnikowych dzieł naszego uczonego Zygmunta Glogera:

Encyklopedia Staropolska Ilustrowana. — Rok Polski w życiu, tradycji, pieśni.

Wydawnictwo „Scena i Sztuka”, jedyne pismo polskie poświęcone sprawom sztuki, otrzymywać mogą w r. 1910 nasi prenumeratorem po cenie zmniejszonej 5 rb. 20 kop. rocznie z przysługą dla abonentów rocznych.

Prenumerata „Dziennika Kijowskiego” wynosi od 1 stycznia 1910 roku: Rocznie 12 rb., półrocznie 6 rb., kwartalnie 3 rb., miesięcznie 1 rb. Zagranicą: rocznie 18 rb., półrocznie 9 rb., kwartalnie 4 rb. 50 kop., miesięcznie 1 rb. 50 k.

Uwaga: Osoby, które dotychczas korzystały z ulg w opłacie prenumeraty, korzystają z ulg i w roku 1910, a więc wolebne duchowieństwo korzysta z dotychczasowych warunków prenumeraty (tj. 8 rb. rocznie), nadto — ucząca się młodzież, członkowie Związku oficjalistów, opłata będą w roku 1910: rocznie 6 rb., półrocznie 3 rb., kwartalnie 1.50 kop., miesięcznie 60 kop.

Filia Warszawskiego Domu Handlowego

## W. Muśnicki i S-ka

w Kijowie, Wielka Wasylkowska Nr 1. Tel. 601 Nr 1494. Polica wyroby tabacznego i bryki

T-wo J. S. Kusznarew, Rostów n/d.

oraz wyroby różnych pierwszorzędnych fabryk

## Sprzedaż hurtowa i detaliczna

Zwracamy uwagę na papierosy obstalunkowe

Uwaga: Dla wygody J.W. i W.P. odbiorców miejscowych i przyjeżdżających przyjmujemy zamówienia telefonicznie przez telefon Nr 1494.

## „Powszechnie Towarzystwo Elektryczne”

16637

Oddział Kijowski

Proroczna Nr 17.

Telefon Nr 1064.

Instalacje oświetlenia elektrycznego i przenośni siły.

Sklad dynamo-maszyn, elektromotorów i wszelkich materiałów elektrotechnicznych.

Lampki żarowe ekonomiczne, dające 70% ekonomii prądu.

Adres dla listów: Rosyjsk. T-wo «Współczesna» Kijów, ul. Proroczna 17. Kompania Elektryczna

## T-wo Wzajemnego Kredytu

## „SAMOPOMOC”

w Kijowie

wykonują wszelkie czynności w zakresie bankowym w drodze:

Przekazy miejscowe i zagraniczne.

Incasso weksli i zleceń na wszelkie miejscowości.

Asekuracja pożyczek premiovych.

Pożyczki pod zastaw papierów procentowych.

Zaliczki pod kwity kolejowe, kwity transportowych Towarzystw, konosamenty i t.p., jak również

Wydaje pożyczki pod zastaw zboża, narzędzi rolniczych, maszyn i wogóle inwentarza gospodarczego.

Adres Zarządu: Kijów, Instytucka Nr 4.

Adres telegraficzny: „Sam” Kijów.

Telefon Nr 23—49.

16641

Rosyjskie

Towarzystwo

## Schuckert i S-ka

Filia Kijowska

Puszczyńska Nr 6.

16749

Telefon Nr 78.

Instalacje oświetlenia elektrycznego i transmisji elektrycznej.

Lampy żarowe TANTALOWE o sile 10—50 świec.

Motory na gaz stany i surowe. BRACIA GROSSLEY LIMITED w Manchesterze

W Rosji pracuje przeszło 400 motorów o sile 1—250 koni mechanicznych.

Generatory do wytwarzania gazu, specjalnie konstruowane dla rosyjskich autarktych (patent własny).

Automobile fabryk Siemens Schuckert znanej marki

## „PROTOS”

premiowane pierwszą nagrodą na wystawie międzynarodowej Nowy York — Paryż; automobil tej marki przebiegł wyżej wskazywaną przestrzeń przy niezwykle trudnych warunkach bez uszkodzenia.

## DOM BANKOWY

salatwa wszelkie operacje bankowe na najdogodniejszych warunkach.

—o—

Asekuracja premiovych.

Kupno i sprzedaż majątków.

Dzierżawy

Kreszczatyk Nr 27.

Tel. 1864.

16793

## Chiński Magazyn T. Komarowa

Kreszczatyk 48, obok magazynu Singera.

Herbatę najrozmaitszych gatunków, kawę świeżo paloną, którą można być mieloną w obecności kupującego.

Kakao i Czekoladę holenderskie, szwajcarskie i krajowe.

Każdy kupujący korzysta z 15% rabatu gotówką lub 20% towarem. Przy małym zamówieniu do wyrobów mebli i parawanów bambusowych

Firma filii nie posiada. 18940—

## Sklad Kijowskiego T-wo Rekodzielniczego

ul. Mikołajowska Nr 10

posiada wielki wybór haftów, koronek, tkanin, dywanów, drewna, glinian, kosztowności i zabawek.

16785

Już jest w sprzedaży

## „KSIĄŻKA PAMIĄTKOWA”

KALENDARZ gub. kijowsk. na 1910 r. wraz z kalendarzem i ks. adresową m. Kijowa i gub. kijowskiej. Wydanie Kijowskiego gub. komitetu statystycznego r. XXV.

Cena 1 rb. 30 kop. (w oprawie).

Jedyną wydanie informacyjne, zawierające adresy wraz z wiadomościami kalendarzowymi, dotyczącymi tylko Kijowa, lecz także powiatów gub. kijowskiej. Nabyć można: w kancelarii komitetu statystycznego (Kijów, Instytucka 22); w kalendarzarni: Ogólna — Kreszcz. 48, Łukowskiego — Kreszcz. 28 i 35; Juliana — Kreszcz. 41; Rozowa — Funduk. 10; Iwanowa — Funduk. 2; Proszanienki — Funduk. 4 i w biurze S. Siemieni Kreszcz. 5 m. 46, tel. 517

## Frakowe

koszule, kołnierze, mankiety, krawaty, kamizelki, rękawiczki, chustki.

Zaopatrzono w wielki wybór.

Petersburska fabryka bielizny i tkanin

## R. M. Herszman

Proroczna 2. telef. 282.

Przyjmuje się obstalunki, przeróbki i znaczenie bielizny. Ceny sumienne i stałe. Dostawca T-wo sp. z ogranicz. odpowiedzialnością D. P. Z., Kijowskiego Oficerskiego T-wo Ekonomicznego, Kijowskiego T-wo pracowników instytucji kredytowych.

## Precz z epidemią!

Tak ludzi jak i inwentarz zabezpiecza od wszelkich chorób zakaźnych czysta źródła podziemna woda ze

## Studni Artyzyskich.

Studnie Artyzyskie	dla dworu 250 w. wody na 2 d. 10 w. 400
Studnie Artyzyskie	dla domu 400 w. wody na 2 d. 10 w. 400
Studnie Artyzyskie	dla domu 1200 w. wody na 2 d. 10 w. 400
Studnie Artyzyskie	dla domu 1200 w. wody na 2 d. 10 w. 400
Studnie Artyzyskie	dla domu 1200 w. wody na 2 d. 10 w. 400
Studnie Artyzyskie	dla domu 1200 w. wody na 2 d. 10 w. 400

## „AQUA”

w Płoskiewie Stacja Kol. Pol. Zach. Proskurow. 16778

Wyszli z druku szkice

## Zygmunta Chojckiego

p. t. 16843

## „W naszych — sprawach”

Dochód przeznaczony na rzecz polsk. T-wo niesienia pomocy studentom Kijowskiego Uniwersytetu św. Włodzimierza.

Do nabycia w księgarni L. Idzikowskiego w Kijowie i polskich księgarniach na prowincji

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.

Cena kop. 30.



Two **FIJ-ABRYKUSOWA**  **FILJA** w **Kijowie**.  
**SYNOW** w **Moskwie**  **KRESZCZATYK №27**  
**TELEFON №1611**

**Codziennie świeża kawa palona w ziarnach i mielona.**

P.P. Zamiejscowym wysyłamy za załączką poczt. wą.  
**Cenniki i opakowanie gratis.** 16726



# A. Przesmycki

Kijów, Kreszczatyk 48, telef. 493. 16684

## WĘGIEL

kamienny, dąbrowski ko-  
palni Towarzystwa górni-  
czego przemysłu

## SATURN.

Pracownia i ko-  
stymów damskich  
Przygotowała na kameralnym Muzeum eżakiach modelowych. Przy-  
mimo i starannie wykonana toalety balowe i kostiumy z materiałów własnych  
pomocznymi.

**Główna Agencja Połtawskiego Banku Ziemskiego w Kijowie**  
pewna osoba zainteresowana w kwestii otrzymania pożyczek: 1-o na nieru-  
chomości w Zytomierzu; 2-o na nieruchomości ziemskiej w gub. wołyń-  
skiej; o zwracanie się do Adwokata Przysięgłego 12013-28

## Hipolita Żyznowskiego

Zamieszkałego w Zytomierzu, ul. Puszczyńska 29.  
Główny Agent Pol. R. Ziemskiego dla Ukrainy i Wołynia P. Paszczenko  
Kreszczatyk № 27 m. 9, telefon 359. Otwarte od 9—2 i 4—7

**Mierniczo** mierniczo-  
niwelacyjna **Leśne** roboty leśne i ko-  
prowanie planów **Biuro**  
Geometrii, taksatora i tech. leśn. F. I. Filipenko. 1658

**Kursy** przętów, dla nauczyc. rękod. O. W. I. S. W. Kurdiomowol  
daia tytuł nauczyciela rękodziel. Przyjmują si-  
wole słuchaczy specjal. klas. robot artystycznych  
Lokoty rys., malacji, model. wysk. na skórce i aksam., wy-  
placiu i rzeźba na drzewie, kwiaty sztuczne i owce, haf-  
i inne roboty. Waron. od 1 do 3. Włodzimierska 77 m. 14  
Kursy letnie od 10-go czerwca do 10-go sierpnia. 16584

Wszechświatowe powagi lekarskie zalecają pastylki

## GERAUDELLA

jako środek leczniczy, radykalnie usuwający kaszel, przeziębienie, katar  
i chrypke. **Cena pudełka 35 kop.**  
Ostrzeżenie: Oryginalne pudełko z zaopatrzone w czerwona etykietę jedyn-  
ego przedstawiciela na całą Rosję **Fabiana Klingensdala w War-  
szawie.** Zadać we wszystkich aptekach i składach apteczny h. 1364

**MAGAZYN i PRACOWNIA**  
**„R. Frepont”**  
Przeniesiony na **Mikołajowską ulicę Nr 4** 14324  
UPRZEŻE angielskie i ruskie, siodła, kufla i rozmaite wyroby ze skóry  
lecznica higien. i ortop. dla kobiet  
i dzie-  
ci **K. W. Szpakowskiej**  
Bulw. 22  
Nauczycielka lecznicy gimnastycznej w Kijowskim Instytucie dla pań. Na-  
uczenie dzieci tańca. Dla uczącej się młodzieży ustępstwo. 14220—1

## Remiza Marcina Ruszkowskiego.

Bulwano-Kudriawska Nr 18. Telefonu 1058.

Wynajmuje **karety, powozy i powoziki**, miesięcznie i dziennie, na spa-  
cory, bale, śluby i pogrzeby. Na żądanie angielskie zaprzęgi. —100  
**Sprzedaż i kupno: koni, powozów, uprzęży i liberyl.**

## 2-ga z kolei wystawa

**Psów** troni i przyborów myśliwskich **Kijowskiego To-  
warzystwa Miłośników Przyrody** w Kijo-  
wie od 20 do 24 lutego (włącznie) 1910 r., przy  
Kreszczatyku 32 lokal były Lombarda. Wystaw-  
a otwarta od 11-cj godz. zrana do 7-cj wiecz. Na wystawie przygrywa  
orkiestra wojskowa. 165830

**Zebrania Ogólne Kijowskiego Towarzystwa Rolniczego**  
władzą się dn. 22 i 24 lutego r. b. w lokalu Domu Szlachty o godz. 8 wiec.  
165830

**J. Kerntopf i Syn** Kijów, Kreszczatyk  
№ 33.  
Telefon Nr. 809.  
Dostawca Cosarskiego T-wa Muzycznego Oddziału Kijowskiego, Konserwatorium  
w Warszawie i Szkół muzycznych.

## Skład Fortepianów i Pianin.

**Sprzedaż, wynajem, reparacja, strojenie.** 13894



**KAWKAZKI**  
**NATURALNY**  
**KONIAK.**  
Biuro i skład dla Południa Rosji  
Te. 0024  
Przedstawiciel **N. M. Czebotariw**  
w Kijowie. 16507

**W WINNICY**  
do sprzedania Dom (willa) nad  
Bulem (jez. je własne do samej rzeki)  
murawy pięknej z parkiem z  
wszelkimi wygodami, wodociąg, kana-  
lizacja, siłnia, wozownia, lodownia  
i t. d. Ogród owocowy i park. Szer-  
okość w Winnicy u p. W. M. Wilco-  
polskiego w mieszkaniu p. doktora  
Piotrowskiego. 165934

## Zania kuchnia

Kola Kobił Polck. Daje obiady od  
g. 1 — 4 po południu  
**po 25 kop.**  
Zupa — 10 kop., mięso 15 kop. **Fun-  
dukiewska 26 m. 1.** 14595

**Dr. Med. J. Makowski**  
przym. choroby chirurgiczne W. Wic-  
dymier. 29 m. 2. od 5—7 pp., tel. 766.  
13911

**Zefiry** kolorowe  
**Zefiry** kolorowe  
**Zefiry** kolorowe  
**Płótna** kolorowe  
**Oksfordy** kolorowe

otrzymane w **Dużym wy-  
borze** na białą i ciemną. Przy  
magazynie doświadczonej kroj-  
czy-francuz dla przyjmowania za-  
mówień.

**Br. A. i J. A. Iszwang**  
Kreszczatyk d. 22, gdzie  
«Grand-Hotel»  
Tel. 529.  
**Magazyn żądnych filii  
w Kijowie nie posiada.** 16599

**Polecamy CYGARA**  
znawcom  
z prawdziwego **Hawańskiego** ty-  
toniu, wykonanego na nasze zamówie-  
nia w P. w. 16599

**Cena za 100 sztuk:**  
Wiel. elmina 16 rb.  
Bianco 15 rb.  
Figaro 10 rb.  
Bismarck 8 rb.  
Perfekto 7 rb.  
Croma 6 rb.

Skład w maga ynie **Salomona Kohen**  
róg ul. Mikołajowskiej, Kreszczatyk  
Nr 19. 16759

**Kazimierz Dzieganowski.**  
Choroby zębów. Sztuczne zęby, przym.  
od 10 do 12 i od 2 do 6. Proczna 25 m. 1

Poszukuje  
**zarządu majątkiem**  
ziemskim, Referencje i usne polecenia  
z posad, obejmowanych w majątkach  
pawazych na Podolu przedstawia na  
żądanie. Obecnie pozostawiam posadę  
z powodu kompletnej reorganizacji w  
majątkach. Wiadomość: Redak. „Dzie-  
nika Kijowskiego”. 16550

## Obiad

16973  
**S.-Pb. Inżyn.-Technologów**  
odbywać się dnia 22 b. m. o godz. 5  
w **hotelu Europejskim.**

## Majątek

16914  
do sprzedania około 1,00 morgów z  
rezydencją, w d. br. kult. Szczeg. W.  
Włodzimier. 74 m. 8 od g. 4 — 7 pp.

## Łeśniczy

w młodym wieku po-  
szukuje posady, pocz.  
Kunioł, gub. wołyń-  
ska, okaz. № 152. 17931

## Energiczny administrator

z dług. i tn. prak. poszuk. posady  
rządy lub **likwidatora**  
duż. mająt. Adres: Kijów. W. Pod-  
wala 26 m. 3. Admin. stratorowi O. S.

**Do wydzierżawienia** majątek 650  
dz. w pow. 16599  
duż. mająt. Adres: Kijów. W. Pod-  
wala 26 m. 3. Admin. stratorowi O. S.

**D. Aleksienko** 11044  
Otrzymało ostatnie nowości **jesienne**  
go i zimowego sezonu. Wiel.  
wybór rosyjskich i zagranicznych jedw.  
wełnian, sukienkowych i bawełn.  
materiałów. **Proczna**, pierwszy maga-  
zyn od Kreszczatyku obok cukierni  
«Georgesa». 16599

## Na porządku dziennym.

—)00(—

Petersburg, d. 18 lutego.

Komisja dumska, która rozpatruje pro-  
jekt ziemstw ruskich, należy do najwięk-  
szych. Składa się z 66 posłów. — rezesent  
jest nacjonalista Bałaszow, wiceprezesa-  
Glebow II i ks. Golicyn, sekretarzem Nie-  
kludow, wszyscy pożyteczni. Z polaków  
należy do niej z Kola koronnego pp. Grab-  
ski i Dymisz, z Kola litewskiego pp. Zawi-  
sza i Świąciecki.

Tak dąży komisja nie mogła przystą-  
pić *in pleno* do rozpatrzenia rzeczono-  
go projektu, więc powinna była wybrać *ad hoc*  
podkomisy. Ale przeciw temu, aby po-  
schowić nie stało na zawadzie, zaopino-  
wali nacjonalisci. Więc opanowała zapro-  
nowała wybór 3 referentów, zgodnie z trze-  
ma głównymi kierunkami politycznymi. I  
to się nie udało. Polacy tedy wystąpili  
z wnioskiem kompromisowym: niech projekt  
będzie początkowo zreferowany przez całe  
prezydium komisji (razem z podsekretarza-  
mi, 6 osób). Odrzucono. Stał się ostat-  
nie tak, jak tego pragnęła prawica: wy-  
brano *jednego* referenta, p. Bałaszowa, i ten  
będzie pierwszy „osietał” sprawę. Win-  
szaję!

Tymczasem wszakże p. Bałaszow jest  
chory i sprawa stanęła w miejscu. Na kró-  
tko — rozumie się. Projekt *musi* przejść  
przed wakacjami i przejdzie. Ale, że nie  
bez bólów i nie bez męczących zmian (na le-  
ps, czy na gorsze — tego jeszcze nie  
wiem) — to fakt. Już dzisiaj widać np., że  
kurje narodowościowe, będące rdzeniem  
projektu, nie mają w komisji nadmiaru zwo-  
lenników. Październikom wydają się one  
zastrzeżeniem hasel *jedynienia*, czy też  
*objedynienia*, a innym — zbytecznym usup-  
stwem na rzecz polaków. Sami polacy bo-  
daj, że nie mają pod tym względem jedno-  
litych opinii.

Sądząc z intensywności rozpraw nad  
interpelacją opłską, można się domyśleć,  
co to będzie za gwałt, gdy projekt ziemstw  
przysięże pod obrady pełnej Dumy. Za 5—  
6 posiedzeń można prawie ręczyć, to znaczy  
za 2 tygodnie. Wyczerpujących rozpraw  
będą chcieli wszyscy (prócz paździcznik-  
ów) i nacjonalisci, i polacy, i lewica parla-  
mentarna.

O rozprawach z powodu kościoła w O-  
polu napiszę szczegółowiej wtedy, gdy one  
już ostatecznie będą w Dnie skonczone.  
A to się skończenia można się już spodzie-  
wać za tydzień, t. j. w przyszłą środę. Tym-  
czasem tylko chcę zapisać świetny sukces  
wczorajszej mowy księdza Macieja wicza, posła  
wileńskiego. Mówca to pierwszy wody, bo  
nie tylko z temperamentem gorącym, ale i z  
doskonałym panowaniem nad sobą, szczory,  
prosty, śmiały, taktowny. Słuchano go do-  
brą godzinę bez znużenia, przeciwnie, z wi-  
docznym zainteresowaniem. A przecież ani  
temat to dla rosyjan, ani smak dla podnie-  
bienia prawosławnego. Bronił swej wiary z  
ogniem i zapamiętaniem, ale umiał nie urazić  
cudzej, lub i pięknował jej fałszywych proroków.  
Niewiele go stosunkowo okłamał (bo  
jakżeby? księdz?), zato w kuluarach bardzo  
chwalono.

W podkomisie chełmskiej — zastój.  
Wczoraj tygodniu nie było nawet  
zupełnie posiedzenia.

Cóżby się to stało z Bibrskim i En-  
logiuszem?

A no tyle tylko, że przed wakacjami  
nie sposób już przeprowadzić projektu przez  
Dumę. Jest teraz budżet, a potem ziem-  
stwa ruskie i parę pilnych projektów. Ani  
mowy o poświęceniu jakichś 2 najmniej-  
tygodni czasu na Chełmszczyznę. Więc gdy się  
to okazało, podkomisja zwolniła roboty i be-  
dnie teraz obradowała jedynie „w miarę mo-  
żności”. Może się zbiorą jakiś raz na ty-  
dzień, a może i tego nie. Tymczasem jest  
tam jeszcze sporo do zrobienia, boć przecież  
dopiero na przyszłym posiedzeniu będzie za-

kończona dyskusja historyczna. Zaledwie  
jest się na początku. A potem z podkomis-  
ji do komisji prawodawczej, z tej ostat-  
niej zaś do samorządowej. Nie, w tym ro-  
ku biskup Eulogiusz nie d. czeka się jeszcze  
gub. chełmskiej; to darmo. **Scetinus.**

## Nowy dekret.

—)00(—  
**Papież i biskupi.**

W styczniowym numerze oficjalnego  
wydawnictwa kurji papieskiej, noszącego  
tytuł „Acta Sanctae Sedis”, znajduje się  
niezmiernie ważny dekret, sięgający głęboko  
w autonomię biskupią, w kwestie wycho-  
wawcze, społeczne i literackie nawet, choć  
traktuje rzecz na pozór czysto admini-  
stracyjną, raportów dycecyalnych i wizyt bi-  
skupich ad limina.

Ciekawe dla ogółu jest już to, że de-  
kret dzieli wszystkich biskupów świata na  
pięć seryi, przyczem tak dalece nie trzyma  
się granic państwowych, że np. Korsykę za-  
licza nie do Francji, ale do Włoch.

Zasadniczym postanowieniem dekretu,  
z którego wynika wszystko inne, jest, że  
wszyscy biskupi, z wyjątkiem tych, którzy  
zależą od kongregacji „de propaganda fide”,  
mają obowiązek wystosowywania do stolicy  
papieskiej co pięć lat raportu szczegółowego  
o stanie ich dycecyi, a nadto mają w tym  
roku, kiedy wysłać ten raport, udać się do  
Rzymu.

Wspomniany raport nie może być do-  
wolnie konstruowany, lecz owszem, dekret  
zacytowany podaje szczegółowe szemat jego,  
zawarty, oprócz introdukcji, zawi rającej  
informacje co do osoby biskupa i ogólny  
sąd o stosunkach religijnych i moralnych  
dycecyi, w 16 punktach, a raczej rozdzia-  
łach, które pod osobnymi tytułami zawierają  
znowu szczegółowe wskazówki, jak się ma  
traktować każda kwestja z osobna.

O szczegółowości tych przepisów pouca  
np. fakt, że wedle rozdziału I, zatytułowane o  
„Ogólne informacje o stanie materialnym”,  
raport biskupi ma nawet podać informacje  
o temperaturze dycecyi.

Rozdział III „Ordynariat” żąda między  
innymi informacji o „st sunkach z władzą  
świecką miejscową, co do nonaruszonego  
utrzymania godności i jurysdykcji biskupa”.

„V. — O duchowieństwie w ogóle.” —  
Obyczaje, kult, doktryny, pobożność, p si-  
szęństwo, dobroczynność. Strój duchowień-  
stwa. Księża leniwi, bezpożyteczni lub szko-  
dliwi. Księża mieszkający się nieumiar-  
kowanie lub niewłaściwie w sprawy pi-  
tyczne. Księży i dzienniki, czytane duch-  
owieństwem. Warunki finansowe duch-  
owieństwa.

„VII. — Parafie i ich kierownicy.” —  
Zasoby parafii, administracja. Płebanie i oso-  
by w nich mieszkające. Spełnianie funkcji  
kościelnych. Misje i patronaty.

„VIII. — O seminarjach dycecyal-  
nych.” — Liczba wychowanków; wewnętrzni  
i zewnętrzni. Program nauk; język i metoda  
nauczania; teksty filozoficzne i teologiczne.  
Zakaz książek i dzienników, nawet nieszkodli-  
wych, nienależących do studyów. Wakacye;  
czy seminarium ma dom na ws? Wych-  
wankowie wybitni, wysyłani na uniwersy-  
tety pontyfikalne, celem uzyskania stopni  
akademickich. W razie uczęszczania przez  
wychowanków na uniwersytety cywilne (za  
pozwoleniem biskupa) środki przedsięwzięte,  
celem ochronienia wychowanków od zepsu-  
cia. Służba wojskowa i t. d.

„XI. — Ludność w ogóle.” — Obyczaje.  
Występk szczególne. Przestrzeganie odpo-  
czynku niedzielnego, prz-pisów wielkano-  
cnych, abstynencji, postu. Przystępowanie  
do sakramentów. Liczba małżeństw czysto  
cywilnych, małżeństw mieszanych. Wych-  
owanie dzieci. Liczba pogrzebów cywilnych.  
Wykonywanie praw cywilnych i polity-  
cznych: czy wierni używają ich w sposób  
gwarantujący prawa religii i swobody ko-  
ścioła? Czy istnieją stowarzyszenia tajne,  
zwłaszcza nastrońskie? Czy socjalizm i inne  
związki, potępione przez Kościół, zapuściły  
korzenie w dycecyi i rozszerzają się w niej?  
Czy odbywają się praktyki spirytystyczne?

„XII. — Wychowanie i wychowanie  
młodzieży.” — Czy istnieją szkoły nieznane?  
Ujemna strona tei i środki zaradcze. Szkoły  
wolne... Czy chłopcy i dziewczęta są zmu-  
szeni do uczęszczania do szkół elementar-  
nych publicznych? W razie ich szkodli-  
wości, co się czyni aby ochronić młodzież od  
zepsucia i demoralizacji? To samo co do  
szkół średnich i wyższych? Dzieła po-  
za-szkolne.”

„XV. — „Dzieła pobożne i społeczne.” —  
Mają być katolickimi z imienia i faktu.  
Usunięcie z nich niedowiarków, przeciwni-  
ków religii, bezbożników.  
„XVI. — Wydawnictwo i czytanie książ-  
ek i dzienników.” — Zle książki, zle dzien-  
niki wydawane w dycecyi. — Wydawane  
gdzieś indziej i dostające się do dycecyi.  
Ładki przedsięwzięte przeciw ich rozp-  
szczeniu, nawet z interwencją władzy  
cywilnej.”

Nowy ten dekret, wydany przez „kon-  
gregację konsystoryalną” a podpisany przez  
jej sekretarza kardynała De Lai, nosi datę  
31 grudnia 1909 r.

## List wiedeński.

—)00(—  
(Ostatnie chwile d-ra Luegera. — Polityka chrześcijańska-  
społeczna).  
Wiedeń, 2 marca 1910 r.

D-r Lueger jest umierający. Dni i go-  
dziny wielkiego trybuna ludu są policzone.  
Pod ratuszem wiedeńskim tłumy zalegają  
do późnej nocy, oczekując na biletyni, kil-  
ka razy na dzień publicznie ogłaszane. Wie-  
deń stoi pod wrażeniem tego wielkiego  
wypadku. Nawet na parlament austriacki  
rzuciła się cień choroby burmistrza wiedeń-  
skiego.

Nie można dziś przewidzieć, jak się  
uksztaltują stosunki w najpotężniejszym dziś  
stronnictwie austriackim, w chrześcijańsko-  
społecznym, kiedy mu zabraknie tej po-  
tężnej indywidualności jaką był d-r Lueger.  
Mnóstwo polityków zgłasza się już dziś po  
spadek polityczny po Luegerze, a chociaż  
posady po nim będą obsadzone, następcy  
d-r Luegera nie zostawia.

Wszyscy, którzy go otaczali, z którymi  
robił politykę, których ze sobą zabrał i po-  
zwierzyli, wyniosł, wszyscy ci myrmidoni  
antysemityzmu nie dorastają talentem, ani  
w mową, ani zmysłem organizacyjnym unie-  
rzącemu trybunowi ludu.

Tudno w nowszych czasach znaleźć  
przykład podobnie silnej indywidualności,  
wyrastającej z pnia ludowego, wyłącznie spra-  
wom ludu i ukochanego miasta oddanego,  
torującej drogę nowym myślom polity-  
cznym, kształtującej idee i przetwarzając  
cej go w czyn, jak ten, którego w tej chwili  
cały lud stolicy naddunajskiej otacza czi-  
łą miłością.

D-r Lueger był nie tylko pogromcą ży-  
dostwa rozpierzającego się w Wiedniu, był  
także poskronicielem tego arcy liberalizmu  
wiedeńskiego, który po roku 1873 wyrósł  
do potęgi państwowej i w ślepej zacięci ści  
chciał całe państwo różnolite i wielonarodo-  
we germanizować i centralizować.

I d-r Lueger pierwsze swe ostrogi do-  
bywał w stronnictwie liberalnym, ale wcze-  
śnie, zaraz po wielkim krachu 1873 r., od-  
ciął się od liberalizmu wiedeńskiego i wy-  
tworzył małą grupkę demokratów, w której  
odrzucał za swój stanowisko górniację.

Za czasów rządów liberalnych w opo-  
zycji pozostał wierny swym za-  
dom w epoce rządów hr. Taaffe, kiedy bezpro-  
gramowość i „fortwursteln” wyniesiono do  
systemu i do programu rządowego.

Odburzony niezwykłą fascynującą wy-  
mową, był groźnym przeciwnikiem gabinetu  
hr. Taaffe'go i ks. Windischgrätza, ale naj-  
ważniejszy bój stoczył w wiedeńskiej radzie  
gminnej, która aż do tego czasu była nie-  
zależną fortecą liberalizmu wiedeńskiego.

Było to bledem ze strony hr. Badeniego,  
że po zwycięstwie chrześcijańsko-społ-  
ecznego w wiedeńskiej izbie miejskiej nie za-  
twierdził d-ra Luegera jako burmistrza. Ze-  
mściło się to na gabinecie hr. Badeniego,  
któremu dwaj żydowie z Galicji w roli

szefów sekcji oddawali najgorsze usługi fa-  
kaliskie. Ostatecznie Lueger po raz drugi  
zwyciężył i wtedy już zatwierdzenia cesar-  
skiego nie można było odmówić.

Odtąd datuje się niebylewały wz-ostron-  
nictwa chrześcijańsko-społecznego w Wie-  
dniu, w Austrii niższej, w państwie, w pa-  
lamentie i w rządzie.

Zdobyl ratusz wiedeński i oczyścił go  
gruntownie z naleciałości liberalno-żydow-  
skich. Zaraz potem rzucił się na wieś,  
zdobył wieś w kraju i uzyskali większość  
w sejmie dolno-austriackim.

Po wielu walkach wierny sojusznik  
Luegera, przyjaciel i towarzyszy broni książę  
Alajos Lichtenstein, ożeniony z córką pa-  
trycyusza wiedeńskiego, został marszałkiem  
kraju, przyjaciele Luegera zasiadli nietylko  
w sejmie, ale zdobyli wydział krajowy. D-r  
Gessmann, niegdyś nrzdnik biblioteki uni-  
wersyteckiej, objął referat szkolnictwa, Stei-  
ner, niegdyś malarz i malarz po-  
kojowy, został szefem służby zdrowia, na-  
czelnikiem szpitali krajowych. Wszystkie  
urzędy dobrze płatne w kraju i w mieście  
rozdano między własny h. przyjaciół.

D-r Lueger umiał nagradzać usługi mu  
oddane. Mały urzędnik magistratu, syn nau-  
czyciela Luegera, d-r Weisskirchner, został  
naznaczony parlamentowi jako pierwszy pre-  
zydent, a stanowisko to porzucił, kiedy  
ostawiać się sposobności zostania ministrem.  
Dziś d-r Weisskirchner jest ministrem han-  
dlu. D-r Gessmann, jedna z najbardziej sym-  
patycznych osobistości klubu chrześcijańsko-  
społecznego, został przez Luegera wskazany  
na męża zaufania i adu i był ministrem ro-  
bót publicznych.

Stronnictwo chrześcijańsko-społeczne  
rosło w mieście, w kraju i w państwie. Zdo-  
bywało prowincje, zdobyło Tyrol, Salzburg,  
część Styrii, sięgnęło po laury do nawpół  
galicyjskiej Bukowiny.

D-r Gessmann, jako szef sztabu stron-  
nictwa, organizował prowincje, jeździł, agito-  
wał i oto po nowych wyborach do parla-  
mentu na podstawie równego i powszechnego  
prawa głosowania stronictwo chrześ-  
cijańsko-społeczne weszło do parlamentu, jako  
najliczniejsze i najbardziej zorganizowane  
Odtąd rozpoczęły się rządy d-ra Luegera nie-  
tylko w kraju, lecz i w państwie.

Wpływy chrześcijańsko-społeczne się-  
gały wysoko w kołach arystokracji nie-  
mieckiej, szlachty feudalnej i dworu habs-  
burskiego. Obecny następca tronu, Franciszek  
Ferdynand, ma być najgorzalszym tego  
kierunku zwolennikiem.

Nie ulega wątpliwości, że dziś stron-  
nictwo chrześcijańskie wywiera najsilniejszy  
wpływ w rządzie i w parlamencie, a niepo-  
dzielnie paucje w sejmie austriackim i w ra-  
tuszu wiedeńskim.

W tej chwili, kiedy jeszcze wal z ze-  
śmiercią w agoni burmistrz wiedeński, kie-  
dy jeszcze ostatniego nie od at technicia,  
toczy się zacietą walka o spadek po nim.  
Według powszechnej opinii, obejmie burmi-  
strzostwo po Luegerze były minister robót  
publicznych, d-r Gessmann. Jest to człowiek  
powszechnie nieubliwany, ale rozumny, czy ty-  
lo o żelaznej woli. On jeden potrafi jeszcze  
jakis czas utrzymać karnosć w rozpadają-  
com się stronnictwie. Ale dziś już przewi-  
dział można, że nastąpi rozłam posłów miast  
i posłów wiejskich, zasiadających w stron-  
nictwie chrześcijańsko-społecznym, z powodu  
różnicy interesów wyborców: agrarny cha-  
rakter posłów wiejskich nie jest możliwy do  
utrzymania na długo dla posłów z miast, re-  
prezentujących konsumentów miejskich.

D-r Gessmann należy do tych, którzy  
o utrzymaniu równowagi między interesami  
miast i wsi najbardziej zabiegali i dlatego  
jako następca Luegera, w tej chwili  
wynieniał.

Nawet żelazna ręka Gessmanna nie po-  
trafi jednak na długo utrzymać jednolitości  
klubu, w którym najsprawniejsze interesy  
wzajemnie się zwalczają.  
Zabraknie stronnictwu takiej twórczej  
indywidualności, jaką był d-r Lueger, za-  
braknie wielkiego wodza, ukochanego przez  
lud trybuna, zabraknie mówcy, panującego  
nad tłumami, zabraknie talentu organizacyj-  
nego.

Schodzą z d-r. Karolem Luegerem je-

den z największych polityków ludowych,  
prototypu rzymskiego trybuna: mąż czy-  
sty, bezszkazy, który swe życie oddał na us-  
ługi państwu. Schodził typ mówcy  
ludowego i wielkiego organizatora pracy  
asocjacyjnej, schodzi największy organiza-  
tor polityki komunalnej, który w ciągu lat  
kilkunastu potrafił z rąk przedsiębiorców,  
wyszukiujących stolicę, wyrwać i uspołecz-  
nić—powie zmy umiastować—największe, ja-  
kie kiedykolwiek były przedsiębiorstwa: gaz,  
elektryczność, koleje, tramwaje, assekuracje,  
piwarńie, browary, winiarnie—nawet **Rathaus-  
keller.**

Długo we wdzięcznej pamięci ludu wie-  
dnieskiego żyć będzie d-r Lueger, który o-  
swobodził miasto od opresji żydowskiej i  
wyrwał łup rozmaitym gszefciarzom Roth-  
szylidom i Reicesom...

D-r Lueger przetworzył miasto, Wied-  
niowi oddał niepospolite usługi.

W kraju zorganizował włościanstwo i  
drobne rękodzielnia.

W państwie wywierał wpływ w kie-  
runku sprawiedliwości społecznej—ale tego  
żadania, które w programie chrześcijańsko-  
społecznym tkwiło w państwie, przeprowa-  
dzić nie umiał.

Na to już mu sił nie starczyło.  
Następców nie zostawił.

W. L.

## Amerykańskie prawa.



Liebknecht, opierając się na zapewne niu Rakowskiego, daniem w miejsce przysięgi, uważa wyjawianą przez niego szczegółową za prawdziwą. Stwierdza, że władze policyjne pruskie pracują nad pogłębieniem przeciwności między rasiąmi i polakami, że fałszują dokumenty, aby dostarczyć rządowi możliwość powołania się na nie, celem urasowania swej polityki antypolskiej, że rząd pruski uczynił rosyjskiemu propozycję, aby w Berlinie założono osobne biuro dla spraw polskich, na co też zgodził się rząd rosyjski. Przypomniał, że minister nie znalazł odpowiedzi na uczy łony przed kilku dniami zarzut, że policja pruska utrzymuje stosunki ze szpiegami rosyjskimi i uznał to milczenie rządu za dowód, że zarzut ten jest prawdziwy.

Jako nowe szczegóły wymienił Liebknecht fakt, że Rakowski w procesie przed jednym z polskich stowarzyszeń sokolich podobnym kluczem otworzył drzwi kancelarii prokuratorskiej i wykradł akty, aby przedstawić je Zacherowi, dalej fakt skradzenia listów znanej agitatorce socjalistycznej Róży Luxemburg przez policję, wreszcie okoliczność, że do jego biura usiłowało na uczy łony przed kilku dniami zarzut, że policja pruska utrzymuje stosunki ze szpiegami rosyjskimi i uznał to milczenie rządu za dowód, że zarzut ten jest prawdziwy.

Zwrócił też uwagę, że policja pruska rewiduje paczki i kontroluje listy, przesyłane z Galicji.

Może nie wszystkie zeznania Rakowskiego — mówi Liebknecht — są prawdziwe. Ale skoro podsekretarz stanu odpowiadał tak ogólnikowo na mowę posła Szwajca, trzeba wszystko omówić szczegółowo i publicznie. W policji politycznej i tajnej panuje ogólna zgryźliwa moralna i korupcja.

Rząd oświadczył, że to nie prawda, iż używano Rakowskiego do fałszerstw i prowokacji. Ale na czym opiera się to zaprzeczenie? Czy przeprowadzono w sprawie tej śledztwo? Żadamy postępowania sądowego. Pisma polskie wystąpiły przeciw Rakowskiemu, bo nie mogły stwierdzić, o ile jego rewelacje zgadzają się z prawdą. Ale w zeznaniach jego jest wiele szczegółów prawdziwych i na to mam dowody, otrzymane z innej zupełnie strony.

Zastępca ministra spraw wewnętrznych i tym razem nie zdobył się na odpowiedź zadawalającą. Zaprzeczył tylko ogólnikowo twierdzeniu, jakoby urzędnicy policyjni kontrolowali przesyłki z Galicji i jakoby policja opierała się na fałszywych sprawozdaniach i nie gardziła środkami prowokacji. Odmowa przeprowadzenia postępowania sądowego w tej skandalicznej sprawie stanowi dowód, że rząd pruski nie myśli o tem, aby położyć kres nadużyciom i fałszerstwom policyjnym, a pośrednio, że napętnowana przez Szwajca i Liebknechta działalność władz policyjnych nie jest dla niego niepożądana.

## Zjazd bibliotekarzy.

—)oo(—

Bibliotekarze muzeum polskiego w Rapperswilu pp. Wacław Karczewski i Władysław Krysiewski zapoczątkowali myśl urządzenia zjazdu bibliotekarzy i bibliofilów polskich i w liście do redakcji „Przeglądu bibliotecznego”, wychodzącego w Warszawie pod redakcją Stanisława Krzemienieckiego, potrzebę takiego zjazdu uzasadnili.

Ruch biblioteczny u nas w ostatnich czasach znacznie się rozwinął, powstało bowiem kilka książeńi prowincjonalnych, w Galicji Tow. Zastadania takich bibliotek, a w Warszawie T. w. biblioteki publiczne, które zaczęło nawet wydawać „Przegląd biblioteczny”.

Tego rodzaju ruch biblioteczny na Zachodzie jest już skoordynowany, ujęty w

pewną metodę. Są tam doskonale opracowane katalogi książnic, biblioteki przestały tworzyć składy drukowane bibuly, niedostępnej dla ogółu; w Brukseli istnieje międzynarodowe biuro bibliograficzne, Stany Zjednoczone zaś tak wysoko postawiły sobie ksiąźnictwo, że w rozpraszaniu oświaty bódaj czy nie większy wpływ ono wywiera, niż nawet samo szkolnictwo; tam nawet uczeń szkół średnich, mając do opracowania zadanie, siedzi w bibliotece i pracuje źródłowo, samodzielnie w ścisłym tego słowa znaczeniu. My jesteśmy pod tym względem analfabetami.

Jednak ruch w tym kierunku budzić się u nas zaczyna: biblioteki porządkują swoje księgozbiory, wydają katalogi, jak np. „Katalog informacyjny dzieł naukowych biblioteki koleji wiedeńskiej, zeszyt I-szy”, który jest doskonale opracowany i może być wzorem dla innych tego rodzaju katalogów; przy wydziale czyteln W. T. D. powstała komisja katalogowa, która porządkuje materiały książkowe, zawarty w czytelnich. Niestety, ruch ten jest rozstrzelony, nie związany myślą przewodnią i programem, i nie prowadzi do jednolitości w organizowaniu bibliotek.

Zapobiedz temu może powołane do życia Tow. bibliotekarzy i bibliofilów polskich. W tym celu należy urządzić zjazd bibliotekarzy i bibliofilów naszych. Zadaniem tego zjazdu powinno być również poparcie organizacji biura bibliotecznego polskiego, które urzeczywistniać zaczęło Tow. biblioteki publiczne w Warszawie.

## W czasie komety.

Wobec tego, że dnia 18 lub 19 maja skrzyżują się dość blisko drogi ziemi i komety, może się więc zdarzyć, iż ziemia zaczepi o kawałek jej ogona. Ponieważ za pomocą analizy chemicznej wykryto w ogonie kwas pruski, powstała więc obawa, że wszystko, co żyje na ziemi, może być zatrute ogniem komety.

Obawy te są ponne, niemniej jednak spotkanie z kometą zajmuje ciągle fantazję ludzkości, która snuje z tego powodu liczne przypuszczenia fantastyczne. Obawy przed starciem ziemi z kometą nie są nowością.

Snut na ten temat fantastyczne opowieści już dość dawno Juliusz Verne. Przypuszczał on mianowicie, że kometa jest ciałem stałym, i że dotknąwszy ziemi, zeskrobała część jej powierzchni z wybrzeża morza Śródziemnego, mniej więcej pomiędzy Algierem a Gibraltarem i że wraz z nią ułoniła w przestrzeń kilka grup ludzi.

Z nowożytniejszych autorów porusza ten temat powieściopisarz angielski Wells. W swym ostatnim utworze p. t. „W czasie komety” opisuje ziemię po spotkaniu z kometą. Należy zaznaczyć, że spotkanie miało miejsce w chwili wybuchu wojny pomiędzy Anglią, Francją i Niemcami. Przyczynamy ten opis dostawnie:

„Wszyscy, co przeżyli te chwile, doznali tego samego szumu w uszach, tego samego wrażenia ruchu masy gazowej, tego samego trzeszczenia w powietrzu, tego samego deszczu gwiazd. Hindus zatrzymał się na porannym zagonie, aby popatrzyć na ten cud i upaść omdlały. Chłirczy, ubrani niebiesko, padł bez zmysłów przed swoją miseczką ryżu. Kupiec japoński, wyszedłszy ze swego sklepu, przewrócił się na progu. Prótniaki, którzy wieczorem u Złotej Bramy czekali na wschód gwiazdy, zostali zaskoczeni także. Efekt był ten sam w każdym mieście świata, w każdej samotnej dolinie, w każdym domu, w każdej kryjówce, na

każdym miejscu otwartem. Na pełnym morzu, pasażerowie, skupieni, aby oglądać cud, ogarnięci nagłym lękiem, popadali, uciekając ku schodom i kabinom, a kapitań, potknąwszy się na swoim pomoście, upadł, podczas gdy równocześnie popadali palące pomiędzy stopy węgla. A maszyny wykonywały dalej swą pracę, okręt przejechał barką rybacką, z której nie podniósł się ani jeden okrzyk, a która bez kierunku błakała się po falach.

„Na wielki głos przeznaczenia, wołający: „stój!”, aktorzy dramatu codziennego potknęli się, zachwiali i runęli w miejscu. W Nowym-Jorku ta przenośnia była rzeczywistością. Była to pora teatralna, więc aby uspokoić widzów, ogarniętych paniką, aktorzy grali dalej wśród rosnącej ciemności, podczas gdy publiczność, wychowana przez liczne katastrofy dawniejsze, powróciła do łóż i foteli. Tam więc widzów dąsiła powszechna senność, uszeregowanych rzędami w parterze, jednych, którzy popadali na przód, innych, co się zsunęli pod krzesła. Parłali mi opowiadali, choć nie wierem, na jakich danych opierają się jego twierdzenia, że po godzinie dokonano się poła zenie aotu, a atmosfera stała się czysta, jak zwykle. Ale w ogólnym śnie nie było powiek otwartych, aby oglądać pierwsze godziny tej zmiany.

„W Londynie noc była późna, ale w Nowym Jorku naprzykład, ludność oddawała się przyjemnościom wieczornym, a w Chicago godziną obiadu (wieczorem) się zbliżała i wszyscy byli poza domem. Światło księżycy musiało oświetlać ulice i place, usłano ciętami bezwładnymi, pomiędzy którymi tramwaje elektryczne, nie zaopatrzone hamulcami automatycznymi, krayły dalej aż dopóki stopy trupów nie powstrzymały ich biegu. Ludzie leżeli w strojach wieczorowych, po jadalnich, po restauracjach, po schodach, przedsiódkach, tam gdzie zostali zaskoczeni.

„Gracie przed zielonym stolikiem, figury przed szynkasem, złodzieje w zasadzce, pary miłosne, wszyscy zostali dotknięci niespodziewanie, aby się odnaleźć, po obudzeniu się duszy i świadomości, w pośród bezładu ich występków i zaleśnienia.

„Pomimo nocy, Anglia narażona była na ryzyko bitwy morskiej, która mogła być wielkim zwycięstwem. Na morzu bowiem Północnem jej floty się połączyły, jak dwa końce zaciągniętej sieci dokoła nieprzyjaciela.

„Na ładzie ta noc miała być również rozstrzygająca: Obozy niemieckie stały pod bronią od Redingen do Markirch, a kolumny piechoty legły jak trawa skoszona, zaskoczone podczas marszu nocnego pomiędzy Longunoy a Thiancourt i od Avricourt do Douen. Poza Spincourt pagórki roily się od uspiętych tyralierów francuskich, a na długiej linii straży przednich oficerowie i żołnierze spali pomiędzy narzędziami rozproszonymi w przekopach niewykończonych, zagrążających czołu kolumn niemieckich na granicy Wożegów.

„Chłop węgierski i włoski, wyciągając się z ziewaniem, uważał, że ranek jest ponury i odruchliwie się, został ogarnięty przez sen bez snów. Kłęcząc na swoim dywaniku do odprawiania modłów, muzułman uległ snowi, podczas gdy w Sidney, w Melbourne i w Nowej Zelandii mgła nastąpiła po południu i rozproszyła tłumy, zgromadzone na torze wysiłkowym, lub biorące udział w krykiecie, przerwała wyładowywanie okrętów, niepokojąc ludzi, którzy odbywali stę, a którzy, oszołomieni i chwiejący się, wyszli na ulicę, aby paść na niej.

„Myśli moje idą ku lasom i pustyniom, ku życiu dzielnemu dżungli, które tak samo, jak człowiek, doznały tego powstrzymania

wszelkiej działalności, i widzę m liony aktorów dzikości przetrwanych, zawieszonych, jak owe słowa zamazane, które Pantagruel spotkał na morzu. Wszystkie stworzenia żyjące, wszystkie co oddycha, stało się bez uczucia i bez ruchu. W powszechnym zmroku zwierzęta drapieżne i ptaki zostały sparaliżowane wśród drzew, krzewów i traw nieruchomych. Tygrys pada przy swej ofercie rozdartej, z której rany śmiertelnej ucieł a krew w nagłym pozornym spokoju i milczeniu. Nawet muchy, dotknięte sennością, padają z rozpostartymi skrzydłami, pajak kurczy się w swej przcożonej zdobyczy sieci. Widzę unoszącego się, jak płatek śniegu różnokolorowego, wielkiego motyla, który w ruje i spada.

„Przez kontrast osobliwy, zdaje się, że zjawisko nie miało żadnego wpływu na życie ryb i wszystkich stworzeń wodnych.

„Ten szczegół przypomina mi ciekawy wyjątek z tej ogólnej pracy: załoga łodzi podwodnej „B 94” miała los wyjątkowy. O ile wiem, są to jedyni ludzie, którzy nie widzieli, jak ziemia n gła otulała ziemię. Przez cały czas, jaką trwał odretwienie istot żyjących na powierzchni ziemi i pół, łódź podwodna, ponury skorniak ze stali, nładowany środkami wybuchowymi, zapuszczała się w ujście Elby z niezwykłą powolnością i ostrożnością, aby uniknąć min. Pelzając nad dnem rzeki, ciągnęła za sobą długą linę, łączącą ją z olbrzymim pancernikiem, z którego łona łódź wyszła, a mającą służyć za przewodniczką tym, co mieli pójść w jej ślady. Dotarliśmy do drugiego kanału, poza forrtami nad ujściem, łódź wypłynęła wreszcie na powierzchnię, aby znowu zaopatrzyć się w powietrze do oddychania i wyszukać ofiary dla siebie.

„Ci z załogi, co wyszli na pokład, musieli to uczynić przed świtem, gdyż następnie mówili o niezwykłym blasku gwiazd. Ze zdumieniem ujrzeli na jakie trzysta metrów od siebie pancernik, osiadły na bagnietem wybrzeżu, pochylony wskutek odpływu morza. Pancernik poniał w środku, od maszyny, ale nikt na to nie uważał. W wielkim milczeniu, oświetlonym przez świt, nikt nie uważał na nic. Zdawało się, że ten okręt i wszystkie inne pancerniki dokoła, czarne i potężne, mają załogę z umarłych.

„Marynarze łodzi podwodnej przeszli przez doświadczenie osobliwe: uniknąwszy obożnego zniechęcenia i znieczulenia, jak mi opowiadano, nagle i z wielkim śmiechem odetchnęli atmosferą odnowioną. Żaden z nich nie postarzał się o pozostawienie nam pisanego sprawozdania, co wleczas powiedziano i zrobiono, nie mamy też żadnych danych co do ich zdumienia i zachwytu. Oni sami jednakże żyli nowym życiem, podczas tych dwóch godzin, które poprzedziły ogólne obudzenie. A kiedy Niemcy z kolei wyszli ze snu transformacyjnego, znaleźli pancernik swój w ręku tych cudzoziemców zasmołonych i zużonych, którzy z zapalem niezrównanym usiłowali przy blasku ośniewającej zorzy ocalić kilku nieprzyjaciół, znieczulonych jeszcze, przed śmiercią od ognia i zatopienia.

„To widowisko wspaniałe nie mogło odwrócić na długo mojej myśli od rzeczy ponurych i okropnych, które były jakby okupem szczęścia, co nastąpiło. Iteż okrętów, których ster wypadł z rąk uspiętego pilota, rozbiło się na skałach i zatonięło! Ite na wszystkich drogach światła automobilów, rzuconych na zagładę! Ite podcęgów, mimo sygnałów, gnało pełną parą, a które maszyniści zmienili odnależli z wygasłymi ogniskami na drogach niezwykłych! A ile innych, mniej szczęśliwych, przedstawiało przerażeniem spojrzeń wioślarzy lub robotników, przeciągających się ze snu na stórkach toru, widowisko spiętrzonych i dymiących szczytów! Wysoke kominy naszych

stolic ziały ciągle ku niebu brudnym dymem, ale ogniska bez nadzoru wygasły, bo ogień żywej płonęły w tej atmosferze, bardziej utleniającej“.

## Pamiętniki Tarnowskiej.

Często aresztowani w czasie długiego więzienia śledczego piszą swe pamiętniki i w tych pamiętnikach opowiadają przebieg swego życia, starają się nieowinąć i w oczach własnych, i w oczach przyszłych swych czytelników. W obecnym procesie weneckim napisał Prytkow czternaście tomów pamiętników i napisał pamiętnik także Tarnowska. Pamiętnik ten mimo, iż at oskarżenia powiada, że Tarnowska jest osobą bardzo inteligentną, wykształconą i uzdolnioną, pozbawioną jest wszelkiej wartości literackiej. Mimo to jednak zasługuje na uwagę, a to mianowicie dlatego, że rzuca pewne światło na dzisiejsze społeczeństwo rosyjskie; nie tylko rzuca pewne światło, ale roztacza nawet przed naszymi oczyma wierny obraz wyższych warstw arystokratycznych społeczeństwa rosyjskiego, jego aspiracji, zajęć, zapamiętań, sposobu myślenia i sposobu bawienia się, jego pojęć o uczciwości, o honorze, o obowiązkach. Dlatego też zestawimy tu w krótkości takie charakterystyczne usteę z tego pamiętnika.

Tarnowska, jak to wspomnieliśmy wczoraj, w 18 roku życia ucieka z domu i wyszła zamąż za Tarnowskiego, który wprowadził ją w wielki świat petersburski, gdzie gromadziły się najwyższe arystokratyczne warstwy.

W świecie tym słyszała ze wszystkich stron tylko pochlebstwa i komplementy, a życie upływało wśród ciągłych orgii, rozpoczynających się wieczorem, a kończących się ze wschodem słońca. Dzień przesypano, a wieczorem rozpoczynało się znowu to samo, mieniano tylko lokale z pierwszorzędnych na coraz podrzędniejsze, częstochowane przez najrozmaitsze warstwy, częstochowane i przez ludzi podjranych. Tam spotrzęła ona jednego dnia, że pewien młody człowiek zakochał się w niej, i odpowiedziała to swemu męzowi. Tarnowski, uśmiechając się, odrzekł: „Cóż mnie to może obchodzić? Nie mogę przecież temu przeszkodzić“. Opowiedział jej następnie, że i on spotkał w Petersburgu jedną ze swych dawnych kochanek.

Tarnowscy pędzili życie wśród ciągłych podróży z Petersburga do Odessy, z Odessy do Paryża i t. d. Zatrzymywali się przez miesiąc to w Medolanie, to w Wenecyi, to w Genui, to we Florencji i w czasie tych ciągłych podróży urodził się syn Tarnowskiej, a brat Tarnowskiego powiesił się. W styczniu 1899 przedstawiono Tarnowskiej Prytkowa. Był on w towarzystwie swojej żony i kilku jeszcze znajomych pań. Towarzystwo to, w którym była Tarnowska, połączyło się z tem towarzystwem, w którym był Prytkow, i razem pojechano do jakiejś nowej restauracji, gdzie Prytkow upił się zupełnie, pozwalał sobie w tym stanie na różne wybrki i zaleśnienia i w końcu wszadono go zupełnie pijanego do trojki, i kazano go odwieźć do domu. W trojce leżał on na dnie sanek zupełnie nieprzytomny.

W Kijowie poznała Tarnowska w r. 1905 niejakiego Borzeskiego, który odrazu się w niej zakochał. Z Kijowa wyjechał Tarnowski na wieś do swego majątku. Tarnowski był doskonałym strzelcem i często strzelał kulami do rozmaitych przedmiotów, położonych na głowie swej żony. Raz, aby ją nastraszyć, odstąpił jej kosmyk włosów.

## Wiadomość o cudownym obrazie N. M. P. Berdyczowskiej i o jej koronacji.

Około roku 1627 za panowania Zygmunta III króla polskiego, Janusz Tyszkiewicz wojewoda i generał ziem kijowskich, starosta żytomierski i śniatynski, w bitwie z tatarami będąc wzięty w niewolę, uczynił ślub wykonać jaki dobry uczynek na cześć Boga i Najświętszej Maryi Panny, jeśliby wolność odzyskał. Gdy tak, rozmysławiając, zasypia, widzi we śnie zakonników w modlących się do Boga i Najświętszej Matki o uwolnienie dla niego. Ocknąwszy się, a uważając widzenie, postanowił dla widzących we śnie zakonników klasztor i kościół zbudować, jak tylko będzie z niewoli uwolniony. Jakoż nie bez osobliwej pomocy Boga powróciłszy do domu, gdy trwa statecznie w przedsięwzięciu, miał powtórne widzenie. Siłło mu się, że jest w kapliczce, gdzie zwłoki matki jego pogrzebane i nad ołtarzem widzi stojącą osobę swojej matki, która tak rzecze do niego: „Synu Januszu, ty masz zbudować wiekami niezdobyty twierdzą”. Obudziwszy uczył w sobie chęć nieprzelamaną jaknajśpieszniej budować w Berdyczowie klasztor dla dawniej widzących we śnie zakonników.

Wydawszy więc rozkazy przygotowania potrzebnych do tego materiałów, sam w lipcu miesiącu 1630 roku, udaje się dla niektórych interesów do Lublina, i w samą uroczystość Najś. Panny Szkaplerznej, wszedłszy tam do kościoła Karmelitów bosych na niespory, a widząc wchodzących i wychodzących zakonników, wewnętrznem natchnieniem oświecony, poznaje że tych samych widział we śnie, gdy był w tatarskiej niewoli.

Podziękowawszy Panu Bogu za oświecenie, po niesporach udał się do klasztoru, gdzie, zastawszy generała tego zakonu, wizytującego tamten klasztor, przed nim i przed drugimi taczynymi zakonnikami, opowieda swoje widzenia, objawia chęć fundowa-

nia klasztoru dla zakonników Karmelitów bosych i w trybunale lubelskim d. 19 lipca 1630 roku wyczytany zapis rzeczony fundacji osobiście przynaję, naznaczając na klasztor miejsce nad stawem, gdzie był za mek z fortecą tegoż wojewody i takowy z całym zabudowaniem Karmelitom oddaje na wieczny fundusz; a także wieś Skrahówkę i rocznej annaty z Berdyczowa 1,900 złp. — Roku 1634, d. 2 marca Andrzej Szwirski, biskup kijowski, pierwszy kamień na fundament dolnego kościoła położył, pod wezwaniem Niepokalanego Poczęcia N. M. P. i świętych: Michała Archanioła, Jana Chrzciciela i Ewangelisty; w obecności samego fundatora, Janusza Tyszkiewicza, i małżonki jego, Elżbiety z Belskich Tyszkiewiczowej, ich rodziny i innych znakomitych osób.

Naprzód więc dolny kościół zbudowany był kosztem samego fundatora, do którego i ofiarował obraz Najświętszej Maryi Panny, znajdujący się od dawna w domu Tyszkiewiczów i w wielkim many pozostawianiu, który potem, słynąc cudami Boskiego miłosierdzia w tutejszym kościele, lud wierny ze wszech stron do siebie pociągał. Ten obraz, malowany jest na płótnie, przybity na cyprysowej desce, ma długość łokci jeden cal 22, szerokość łokci jeden cal 6. Wyobrażenie jest Najświętszej Matki, trzymającej na lewej ręce Pana Jezusa.

W roku 1646 podczas najścia kozaków pod dowództwem Bohdana Chmielnickiego, zakonnicy i Karmelici boski zmuszeni klasztor i kościół opuścić, wzięwszy ze sobą tylko ten obraz, zanieśli go do Lwowa, gdzie w kościele Karmelitanek bosych umieścili, sami zaś po różnych swich klasztorach rozeszli się.

Jak długo nie było w Berdyczowie Karmelitów i kiedy mianowicie tu powrócili, niewiadomo, a chociaż w skutek kompromisacji w roku 1717 między Karmelitami a br. Zawisami zawartej, w tymże czasie zupełny powrót ich tu nastąpił, są jednak ślady bytności ich daleko wyższe.

Powróciłszy Karmelici do Berdyczowa, znaleźli kościół i klasztor w gruzach, tak że nie mając nawet gdzie przemieszkać, w nędznej drzwianej chałupie mieścić się musieli, pracując przytem własnymi rękami i ziemię orząc, szukali dla siebie pożywiecia, bo poddaństwo włóci klasztornych w czasie rozruchów rozproszone, nie przedko do swoich siedzib powracać zaczęło. Pierwszem więc staraniem było wydobyc z gruzów świątynię Pańską, ale przy niedostatku potrzebnych funduszy tak wielkie dzieło

zdawało się być niepedobnem, gdyby niewidoczna pomoc Boga błogosławiła dobrym chęciom. Jakoż w roku 1721 kościół dolny i klasztor były odbudowane, obraz Najświętszej Matki napowrót ze Lwowa z uroczystą procesją wprowadzony i cuda miłosierdzia Bożego na tem miejscu odnawiał się poczęły. W roku 1732, gdy na Ukrainie nowo pojawiły się rozruchy, a możniejsi mieszkający, szukając schronienia przed nadchodzącą burzą, wyjeżdżali w strony bezpieczniejsze, OO. Karmelici, sami nie opuszczając klasztoru, obraz tylko wywieźli do Lublina, gdzie w kościele Karmelitanek bosych go stawali do 1736 roku, a za powrotem pokonali i bezpieczeństwu w kraju, wrócili także na swoje miejsce. W 1739 r. OO. Karmelici własnem staraniem z pomocą dobroczyńnych ofiar na fundamentach dolnego zaczęli budować górny kościół, który dla braku dostatecznych funduszy dopiero w 1754 r. dokoń zony i tegoż roku w dzień św. Trójcy, przez Kajtana Soltyka biskupa koadytora kijowskiego i czernihowskiego był konsekrowany.

Od czasu powtórnego powrotu do Berdyczowa obrazu Najś. Mar. P. Bóg miłosierny wiele na tem miejscu uczynił cudów swojej Wszechmocności: ślepi, głusi, chorzy, trędowaci, opętani zupełnie uzdrowienie odbierali; w niebezpieczeństwie życia będący, wyczuwani; umarli albo w dą żalani do życia byli przywróceni, jak tylko do Najś. Matki w Berdyczowskim obrazie Cudownej o ratunek zawołano albo Jej się o pieczę polecono. Takowe cuda z przyszłości zeznał urzędownie zebrane, własnoręcznymi podpisami zatwierdzone, były powodem, że na sejmie walnym w Grodnie 1752 roku zebrał się stany Rzeczyposp. i tej postanowili wyjeżdżać do Stolicy Apostolskiej pozwolenie na ponowne tego obrazu. Jakż w tym celu przysłano listy na ręce P. O. przeora berdyczowskiego klasztoru do Ojca świętego, następnie Benedykta XIV, od najjaśniejszego Króla Jmci Augusta III-go, a J. O. księcia Komorowskiego, Arcybiskupa gnieźnieńskiego Prymasa, od Samuela Ogi biskupa Koadytora kijowskiego i od rycerstwa partyi ukraińskiej, którzy dopraszali się u Ojca Sw. o cłało jakiegoś świętego żołnierza nieczennika do berdyczowskiego kościoła dla obrony i opieki tutejszych krajów. Późno te żądania pomyślny otrzymały skutek u Ojca Sw., który i ze swojej strony, chcąc wziętną dla tego miejsca zostawić parniętkę, dwie szeszerzolate korony dziesięciu szmaragdów ozdobione z herbami swymi w środku, własnym kosztem w Rzymie zrobić kazał i takowe wraz z dekretem koronacji pod

dnem 29 stycznia na imię Ogi biskupa kijowskiego przysłał \*).

Ze zaś ten pasterz dla podeszłego wieku, słabeści zdrowia i odległości miejsca sam dopełnić tego nie mógł, stosownie więc do wyrażenia w dekrete, koadytorem swemu, Kajetanowi Soltykowi biskupowi zlecił; ten zaś dla większej czci Matki Boga, aby rzeczono korony z należytą uroczystością z katedry żytomierskiej do Berdyczowa były wprowadzone, na ten akt dzień 30 października naznaczył.

Naprzód więc kościół katedralny żytomierski bogatym obiciem i rzeźbistym światłem był przyozdobiony. Naprzeciwko biskupiego tronu po drugiej stronie ubrany był drugi tron, na którym pod baldachimem aksamitnym, na takichże wezgłowiach, leżały korony wraz z dekretem *coronationis*. W sam dzień introdukcji, około dalewiałej zrana, buczne wystrzały z dział, tudzież z ręcznej broni berdyczowskiego garnizonu, na ten akt tam przybyłego, przy odgłosie wybornej kapeli, oznajmiły zaczęcie przygotowanej uroczystości. Biskup koadytor, przy leżnej asystencji duchowieństwa, wszedłszy do kościoła, pontyfikalnie cel-brował Mszę św. de Beata. Po ukończeniu Mszy i danem pasterskim błogosławieństwie, tenże pasterz miał mowę, w której wyraził wysoką godność Maryi, że Bóg, koronując ją koroną chwały w niebie, dla naszej pociechy i obrony, pozwala nam składać Jej hołdy czci i nabożeństwa. Ze dla obrony i protekcji tego kraju, stany Rzeczypospolitej postarali się u stolicy apostolskiej o tę łaskę, aby swoją Panią i Królową mogli widzieć ukoronowaną w jej wizerunku, to jest w obrazie berdyczowskim. Potem miał mowę Kazimierz Chojecki, wojski i sędzia graniczny województwa bractwańskiego, w której dziękował Ojcu św. Benedyktowi XIV za przysłanie korony, także najjaś. Królówi i Senatowi polskiemu za usilne starania o tę łaskę u S. Stolicy apostolskiej. Wyszował dalej biskupem, że oni spełniali akt koronacji Najśw. Boga Rodzicy, a także Tyszkiewiczowi i Radziwiłłom, że w dziedzinie ich majątności Berdyczowie ma miejsce to szczęście. Po tej mowie biskup, wzięwszy z tronu złożone na wezgłowiach korony, jedną z nich dał do rąk Janowi Jakubowskiemu,

\*) Te korony w roku 1820 wraz z innymi rzeczami kościelnymi były skradzione, wrócić znalazły się, z niewielkim jednak uszkodzeniem; w r. 1831 powtórnie z inną argenterią kościelną skradzione, znowy bez powrotu. Na miejsce tych, obywatel lipowieckiego powiatu, sędzia Józef Zdzisławski-kci także same sprawił własnym kosztem, które w 1812 r. pobenedyktał s. p. biskup łukot-żytomierski, Michał Pivacki; te ostatnie są rubione w Berlinie.

mu, chorąż. żytom. drugą Kazimierzowi Chojeckiemu, podwojewodzie mu kijow., a dekret koronacji ks. Gorzyńskiemu, kustoszowi kijow., poczem ruszyła procesja z kościoła katedralnego w tym porządku: szły naprzód wojska obojga autoramentu, za którymi kompanie i różne bractwa, dalej niesiony był przez karmelitów portret Ojca Sw. Benedykta XIV, a za nim wyżej wspomniani panowie nieśli złote korony. Na ostatku postępował w pontyfikalnym ubiorze biskup, w asystencji prałatów kijowskiej kapituły, duchowieństwa, urzędników województwa i niezliczonego ludu. Gdy za miasto wyszli, biskup, wsiadłszy do karety z prałatami, pojechał na nocleg do Zakusłowski do Głębokiego, skarbnika żytomierskiego, a stamtąd nazajutrz, to jest 31 października, w towarzystwie J. O. Księw. J. Mościów Lubomirskich, wojewód. lubel. i przy tej samej, jak wczoraj asystencji, wjechał do Berdyczowa. Jak tylko huk dział z fortecy berdyczowskiej oznajmił zbliżenie się najdosłowniejszego gościa, natychmiast prałaci i całe duchowieństwo, w asystencji obywateli województwa kijowskiego, wyszli przeciwko niemu, który z całym orszakiem udał się wprost do kaplicy, za miastem wystawionej \*), gdzie w pontyfikalnym ubiorze, złożone na bogatych wezgłowiach korony, dał jedną ks. Lubomirskiemu, wojew. lubels., drugą Sługockiemu straż. pol. koron. i zaczęła się prcesja do kościoła Karmelitów. Najróżd sły kompanie i bractwa różne, których było siedm-dziesiąt dwa; po nich wojska obojga autoramentu; pod komendą Potockiego pisarza ziemskiego kijow. pułki nadworne, pułki milicyi województwa kijowskiego; chorągwie pancerne w balachach, za temi duchowieństwo obrządku greko-uckiego w ryzach; zgromadzenie konwentu berdyczowskiego Karmelitów bosych, gdzie także niesiony był p rret Benedykta XIV przez zakonników tegoż zakonu, za tymi księża prałaci i cała kapituła kijowska; potem szli księża Lubomirski i Sługocki, niosący korony w asystencji wielu urzędników kijowskich. Ci wszyscy p-przedzali biskupa, idącego pod baldachimem, a za nim paradowała dragonia księcia podstołego litewskiego; pułk byłowski hetmana w. koronowanego i inne, które to wojsko, uszykowawszy się przy fortecy, rzeźbił z dział ognia dawało.

(D. c. n.).

(Swiadek naoczny spisał).

\*) Wiadomość ta wzięta jest z dzieła pod tytułem: „Ozdoba i obrona ukraińskich krajów”. Przewodowa w berdyżowskim obrazie MARYA, watykańskiemu koronacji od Benedykta XIV papieża darowanemu, przez Kajtana Ignacego Soltyka biskupa ukoronowana. Wydała w drukarni berdyczowskiej 1767 roku.

\*) Ta kapliczka i teraz znajduje się na Białopolskiej ulicy, niedaleko farnego kościoła.



Pewnego dnia, kiedy Tarnowski pojechał do Kijowa, przybył z wizytą Borzeski z pewną rodziną z sąsiedztwa. Ubiórą zabawa całego towarzystwa było to nie kłami do celu, którym najchętniej były butelki. Borzeski nabijając strzelbę wyznał Tarnowskiemu swą miłość, a gdy ona uważała to za żart, on jej oświadczył, że to jest najprawdziwsza prawda i że jeżeli ona nie odważymy mu się uczuciem, to on strzelił sobie w łeb. Na to ona zaczęła żartować i utrzymywać, że tak wszyscy mężczyźni mówią, a jednak żaden sobie z miłości w łeb nie strzela. Wtedy on, który właśnie w tej chwili nabijał strzelbę, położył lewą ręką na otworze lufy, a nogą pociął, cyngiel. Strzelba wypadła i kula przeszła mu dłoń, miazdząc kości. On zaś rzekł do niej: „Tak, jak teraz przestrzeliłem moją rękę, tak przestrzelił głowę, jeżeli mi pani wzajemną nie będzie”.

Po wystrzeleniu w parę miesięcy Borzeski napisał do Tarnowskiego list, w którym mu oświadczył, że żonę jego kocha, robił mu wyzuty, że on swoją żonę zaniebuje, radził mu starać się o rozwód i w końcu zaproponował pojedynek. Tarnowski uprosił wówczas swą żonę, aby ona sprawę z Borzeskim pokojowo załatwiła i rzeczywiście się też to udało, poczem wszyscy trzej pojechali do teatru, a stamtąd na kolację, po której Borzeski z Tarnowskim się ucałował na znak zgody i został zaproszony na dzień następny na śniadanie.

W kilka chwil potem poczęło się gnać i miasto się rozstać. Panowie odprawiali panie do karety. Borzeski otworzył drzwi od karety i wsadził panią Tarnowską. Za nim z tyłu stał Tarnowski. Wtem rozległ się wystrzał, a Borzeski padł na miejscu, krwią swoją obryzgując futro i suknię hr. Tarnowskiej. Okazało się, że to mąż strzelił z rewolweru w głowę Borzeskiego. Powstał krzyk, alarm, nadbiegła policja, nadjechała karetka pogotowia ratunkowego, Borzeskiego odwieziono do szpitala, a Tarnowskiego do więzienia.

Tarnowska pisze w swoim pamiętniku: „Odrzuciłam się wtedy od mego męża z pogardą i wstrętem i już go więcej nigdy nie widziałam. Podły ten człowiek, który mnie zdeprawował, sam miał tysiące kochanek, rekrutując je przeważnie z posród pokojówek i dziewczek wiejskich, pałał nienawiścią do Borzeskiego, ponieważ czuł, że on przewyższa go pod każdym względem i jest pełen rycerskiego ducha, gdy mój mąż był ordynarnym bydlęciem”.

Borzeskiego wyratowano w szpitalu, a potem latem kazano mu wyjść do Krymu. Tarnowska towarzyszyła mu w tej podróży, pielegnując go starannie i była przy jego łóżku prawdziwą siostrą miłosierdzia. W Krymie Borzeski dostał zapalenia mózgu i umarł.

Po jego śmierci rozpoczęła Tarnowska proces rozwodowy z mężem, a znajomi pozostali jej udać się do Prylukowa, jako do tego z najdoiniejszych adwokatów, a zamek uchodzący za najczystszy z wózków. Odtąd też rozpoczął się romans Tarnowskiej z Prylukowem.

Tarnowska w swych pamiętnikach zajmuje się osobą Prylukowa, którego starał się odmalować w kolorach równie czarnych, jak swego męża. Mimo to jednak nawiązuje do niego stosunek miłosny i mimo swych pewnień, że stosunek ten był dla niej ciężki i ciężki i że chciała się od Prylukowa uwolnić, stosunek ten utrzymuje aż do końca. Skarży się ustawicznie na swój spokój, jest ze wszystkiego niezadowolona, czuje się nieszczęśliwa. Mimo to Prylukowa zmienia na Naumowa, Naumowa, a Komarowskiego, Komarowskiego znowu na Prylukowa, a są chwile w jej życiu, kiedy krytykuje stosunki ze wszystkimi trzema wnoceńcami.

W dalszym ciągu Tarnowska rzuca o Prylukowa podejrzenie, że to on stał się przyczyną śmierci Komarowskiego. Piszcie, mówią, że otrzymała przed wyjazdem Komarowskiego do Wenecji następujący list od Prylukowa: „Kochałem panią, lecz przestałem pamiętać, że będę umiał także się kochać”.

List ten miała zniszczyć Perier w więzieniu śledczym w Wiedniu, kończy Tarnowska swe pamiętniki, przedstawiając siebie jako nieszczęśliwą ofiarę zbiegu okoliczności, jako istotę słabą, nerwową, bez woli.

Zaczęły się jeszcze wypada, że o jednym z najdoiniejszych tylko Borzeskim pisze Tarnowska o czułości i uznanie, i przedstawia go jako charakter rycerski i szlachetny. Wszystkich zaś innych rysuje jako pijaków i jako ludzi, o których nic dodatniego powiedzieć nie może.

## Z ŻYCIA ROSYJSKIEGO.

© Kobiety-doktorzy medycyny zagranicznych uniwersytetów będą dopuszczane do egzaminów przy egzaminach kandydatów państwowych rosyjskich po przedłożeniu następujących dokumentów: 1) świadectwa o wykształceniu, 2) świadectwa o wykształceniu, 3) świadectwa o wykształceniu, 4) świadectwa o wykształceniu, 5) świadectwa o wykształceniu, 6) świadectwa o wykształceniu, 7) świadectwa o wykształceniu, 8) świadectwa o wykształceniu, 9) świadectwa o wykształceniu, 10) świadectwa o wykształceniu, 11) świadectwa o wykształceniu, 12) świadectwa o wykształceniu, 13) świadectwa o wykształceniu, 14) świadectwa o wykształceniu, 15) świadectwa o wykształceniu, 16) świadectwa o wykształceniu, 17) świadectwa o wykształceniu, 18) świadectwa o wykształceniu, 19) świadectwa o wykształceniu, 20) świadectwa o wykształceniu, 21) świadectwa o wykształceniu, 22) świadectwa o wykształceniu, 23) świadectwa o wykształceniu, 24) świadectwa o wykształceniu, 25) świadectwa o wykształceniu, 26) świadectwa o wykształceniu, 27) świadectwa o wykształceniu, 28) świadectwa o wykształceniu, 29) świadectwa o wykształceniu, 30) świadectwa o wykształceniu, 31) świadectwa o wykształceniu, 32) świadectwa o wykształceniu, 33) świadectwa o wykształceniu, 34) świadectwa o wykształceniu, 35) świadectwa o wykształceniu, 36) świadectwa o wykształceniu, 37) świadectwa o wykształceniu, 38) świadectwa o wykształceniu, 39) świadectwa o wykształceniu, 40) świadectwa o wykształceniu, 41) świadectwa o wykształceniu, 42) świadectwa o wykształceniu, 43) świadectwa o wykształceniu, 44) świadectwa o wykształceniu, 45) świadectwa o wykształceniu, 46) świadectwa o wykształceniu, 47) świadectwa o wykształceniu, 48) świadectwa o wykształceniu, 49) świadectwa o wykształceniu, 50) świadectwa o wykształceniu, 51) świadectwa o wykształceniu, 52) świadectwa o wykształceniu, 53) świadectwa o wykształceniu, 54) świadectwa o wykształceniu, 55) świadectwa o wykształceniu, 56) świadectwa o wykształceniu, 57) świadectwa o wykształceniu, 58) świadectwa o wykształceniu, 59) świadectwa o wykształceniu, 60) świadectwa o wykształceniu, 61) świadectwa o wykształceniu, 62) świadectwa o wykształceniu, 63) świadectwa o wykształceniu, 64) świadectwa o wykształceniu, 65) świadectwa o wykształceniu, 66) świadectwa o wykształceniu, 67) świadectwa o wykształceniu, 68) świadectwa o wykształceniu, 69) świadectwa o wykształceniu, 70) świadectwa o wykształceniu, 71) świadectwa o wykształceniu, 72) świadectwa o wykształceniu, 73) świadectwa o wykształceniu, 74) świadectwa o wykształceniu, 75) świadectwa o wykształceniu, 76) świadectwa o wykształceniu, 77) świadectwa o wykształceniu, 78) świadectwa o wykształceniu, 79) świadectwa o wykształceniu, 80) świadectwa o wykształceniu, 81) świadectwa o wykształceniu, 82) świadectwa o wykształceniu, 83) świadectwa o wykształceniu, 84) świadectwa o wykształceniu, 85) świadectwa o wykształceniu, 86) świadectwa o wykształceniu, 87) świadectwa o wykształceniu, 88) świadectwa o wykształceniu, 89) świadectwa o wykształceniu, 90) świadectwa o wykształceniu, 91) świadectwa o wykształceniu, 92) świadectwa o wykształceniu, 93) świadectwa o wykształceniu, 94) świadectwa o wykształceniu, 95) świadectwa o wykształceniu, 96) świadectwa o wykształceniu, 97) świadectwa o wykształceniu, 98) świadectwa o wykształceniu, 99) świadectwa o wykształceniu, 100) świadectwa o wykształceniu, 101) świadectwa o wykształceniu, 102) świadectwa o wykształceniu, 103) świadectwa o wykształceniu, 104) świadectwa o wykształceniu, 105) świadectwa o wykształceniu, 106) świadectwa o wykształceniu, 107) świadectwa o wykształceniu, 108) świadectwa o wykształceniu, 109) świadectwa o wykształceniu, 110) świadectwa o wykształceniu, 111) świadectwa o wykształceniu, 112) świadectwa o wykształceniu, 113) świadectwa o wykształceniu, 114) świadectwa o wykształceniu, 115) świadectwa o wykształceniu, 116) świadectwa o wykształceniu, 117) świadectwa o wykształceniu, 118) świadectwa o wykształceniu, 119) świadectwa o wykształceniu, 120) świadectwa o wykształceniu, 121) świadectwa o wykształceniu, 122) świadectwa o wykształceniu, 123) świadectwa o wykształceniu, 124) świadectwa o wykształceniu, 125) świadectwa o wykształceniu, 126) świadectwa o wykształceniu, 127) świadectwa o wykształceniu, 128) świadectwa o wykształceniu, 129) świadectwa o wykształceniu, 130) świadectwa o wykształceniu, 131) świadectwa o wykształceniu, 132) świadectwa o wykształceniu, 133) świadectwa o wykształceniu, 134) świadectwa o wykształceniu, 135) świadectwa o wykształceniu, 136) świadectwa o wykształceniu, 137) świadectwa o wykształceniu, 138) świadectwa o wykształceniu, 139) świadectwa o wykształceniu, 140) świadectwa o wykształceniu, 141) świadectwa o wykształceniu, 142) świadectwa o wykształceniu, 143) świadectwa o wykształceniu, 144) świadectwa o wykształceniu, 145) świadectwa o wykształceniu, 146) świadectwa o wykształceniu, 147) świadectwa o wykształceniu, 148) świadectwa o wykształceniu, 149) świadectwa o wykształceniu, 150) świadectwa o wykształceniu, 151) świadectwa o wykształceniu, 152) świadectwa o wykształceniu, 153) świadectwa o wykształceniu, 154) świadectwa o wykształceniu, 155) świadectwa o wykształceniu, 156) świadectwa o wykształceniu, 157) świadectwa o wykształceniu, 158) świadectwa o wykształceniu, 159) świadectwa o wykształceniu, 160) świadectwa o wykształceniu, 161) świadectwa o wykształceniu, 162) świadectwa o wykształceniu, 163) świadectwa o wykształceniu, 164) świadectwa o wykształceniu, 165) świadectwa o wykształceniu, 166) świadectwa o wykształceniu, 167) świadectwa o wykształceniu, 168) świadectwa o wykształceniu, 169) świadectwa o wykształceniu, 170) świadectwa o wykształceniu, 171) świadectwa o wykształceniu, 172) świadectwa o wykształceniu, 173) świadectwa o wykształceniu, 174) świadectwa o wykształceniu, 175) świadectwa o wykształceniu, 176) świadectwa o wykształceniu, 177) świadectwa o wykształceniu, 178) świadectwa o wykształceniu, 179) świadectwa o wykształceniu, 180) świadectwa o wykształceniu, 181) świadectwa o wykształceniu, 182) świadectwa o wykształceniu, 183) świadectwa o wykształceniu, 184) świadectwa o wykształceniu, 185) świadectwa o wykształceniu, 186) świadectwa o wykształceniu, 187) świadectwa o wykształceniu, 188) świadectwa o wykształceniu, 189) świadectwa o wykształceniu, 190) świadectwa o wykształceniu, 191) świadectwa o wykształceniu, 192) świadectwa o wykształceniu, 193) świadectwa o wykształceniu, 194) świadectwa o wykształceniu, 195) świadectwa o wykształceniu, 196) świadectwa o wykształceniu, 197) świadectwa o wykształceniu, 198) świadectwa o wykształceniu, 199) świadectwa o wykształceniu, 200) świadectwa o wykształceniu, 201) świadectwa o wykształceniu, 202) świadectwa o wykształceniu, 203) świadectwa o wykształceniu, 204) świadectwa o wykształceniu, 205) świadectwa o wykształceniu, 206) świadectwa o wykształceniu, 207) świadectwa o wykształceniu, 208) świadectwa o wykształceniu, 209) świadectwa o wykształceniu, 210) świadectwa o wykształceniu, 211) świadectwa o wykształceniu, 212) świadectwa o wykształceniu, 213) świadectwa o wykształceniu, 214) świadectwa o wykształceniu, 215) świadectwa o wykształceniu, 216) świadectwa o wykształceniu, 217) świadectwa o wykształceniu, 218) świadectwa o wykształceniu, 219) świadectwa o wykształceniu, 220) świadectwa o wykształceniu, 221) świadectwa o wykształceniu, 222) świadectwa o wykształceniu, 223) świadectwa o wykształceniu, 224) świadectwa o wykształceniu, 225) świadectwa o wykształceniu, 226) świadectwa o wykształceniu, 227) świadectwa o wykształceniu, 228) świadectwa o wykształceniu, 229) świadectwa o wykształceniu, 230) świadectwa o wykształceniu, 231) świadectwa o wykształceniu, 232) świadectwa o wykształceniu, 233) świadectwa o wykształceniu, 234) świadectwa o wykształceniu, 235) świadectwa o wykształceniu, 236) świadectwa o wykształceniu, 237) świadectwa o wykształceniu, 238) świadectwa o wykształceniu, 239) świadectwa o wykształceniu, 240) świadectwa o wykształceniu, 241) świadectwa o wykształceniu, 242) świadectwa o wykształceniu, 243) świadectwa o wykształceniu, 244) świadectwa o wykształceniu, 245) świadectwa o wykształceniu, 246) świadectwa o wykształceniu, 247) świadectwa o wykształceniu, 248) świadectwa o wykształceniu, 249) świadectwa o wykształceniu, 250) świadectwa o wykształceniu, 251) świadectwa o wykształceniu, 252) świadectwa o wykształceniu, 253) świadectwa o wykształceniu, 254) świadectwa o wykształceniu, 255) świadectwa o wykształceniu, 256) świadectwa o wykształceniu, 257) świadectwa o wykształceniu, 258) świadectwa o wykształceniu, 259) świadectwa o wykształceniu, 260) świadectwa o wykształceniu, 261) świadectwa o wykształceniu, 262) świadectwa o wykształceniu, 263) świadectwa o wykształceniu, 264) świadectwa o wykształceniu, 265) świadectwa o wykształceniu, 266) świadectwa o wykształceniu, 267) świadectwa o wykształceniu, 268) świadectwa o wykształceniu, 269) świadectwa o wykształceniu, 270) świadectwa o wykształceniu, 271) świadectwa o wykształceniu, 272) świadectwa o wykształceniu, 273) świadectwa o wykształceniu, 274) świadectwa o wykształceniu, 275) świadectwa o wykształceniu, 276) świadectwa o wykształceniu, 277) świadectwa o wykształceniu, 278) świadectwa o wykształceniu, 279) świadectwa o wykształceniu, 280) świadectwa o wykształceniu, 281) świadectwa o wykształceniu, 282) świadectwa o wykształceniu, 283) świadectwa o wykształceniu, 284) świadectwa o wykształceniu, 285) świadectwa o wykształceniu, 286) świadectwa o wykształceniu, 287) świadectwa o wykształceniu, 288) świadectwa o wykształceniu, 289) świadectwa o wykształceniu, 290) świadectwa o wykształceniu, 291) świadectwa o wykształceniu, 292) świadectwa o wykształceniu, 293) świadectwa o wykształceniu, 294) świadectwa o wykształceniu, 295) świadectwa o wykształceniu, 296) świadectwa o wykształceniu, 297) świadectwa o wykształceniu, 298) świadectwa o wykształceniu, 299) świadectwa o wykształceniu, 300) świadectwa o wykształceniu, 301) świadectwa o wykształceniu, 302) świadectwa o wykształceniu, 303) świadectwa o wykształceniu, 304) świadectwa o wykształceniu, 305) świadectwa o wykształceniu, 306) świadectwa o wykształceniu, 307) świadectwa o wykształceniu, 308) świadectwa o wykształceniu, 309) świadectwa o wykształceniu, 310) świadectwa o wykształceniu, 311) świadectwa o wykształceniu, 312) świadectwa o wykształceniu, 313) świadectwa o wykształceniu, 314) świadectwa o wykształceniu, 315) świadectwa o wykształceniu, 316) świadectwa o wykształceniu, 317) świadectwa o wykształceniu, 318) świadectwa o wykształceniu, 319) świadectwa o wykształceniu, 320) świadectwa o wykształceniu, 321) świadectwa o wykształceniu, 322) świadectwa o wykształceniu, 323) świadectwa o wykształceniu, 324) świadectwa o wykształceniu, 325) świadectwa o wykształceniu, 326) świadectwa o wykształceniu, 327) świadectwa o wykształceniu, 328) świadectwa o wykształceniu, 329) świadectwa o wykształceniu, 330) świadectwa o wykształceniu, 331) świadectwa o wykształceniu, 332) świadectwa o wykształceniu, 333) świadectwa o wykształceniu, 334) świadectwa o wykształceniu, 335) świadectwa o wykształceniu, 336) świadectwa o wykształceniu, 337) świadectwa o wykształceniu, 338) świadectwa o wykształceniu, 339) świadectwa o wykształceniu, 340) świadectwa o wykształceniu, 341) świadectwa o wykształceniu, 342) świadectwa o wykształceniu, 343) świadectwa o wykształceniu, 344) świadectwa o wykształceniu, 345) świadectwa o wykształceniu, 346) świadectwa o wykształceniu, 347) świadectwa o wykształceniu, 348) świadectwa o wykształceniu, 349) świadectwa o wykształceniu, 350) świadectwa o wykształceniu, 351) świadectwa o wykształceniu, 352) świadectwa o wykształceniu, 353) świadectwa o wykształceniu, 354) świadectwa o wykształceniu, 355) świadectwa o wykształceniu, 356) świadectwa o wykształceniu, 357) świadectwa o wykształceniu, 358) świadectwa o wykształceniu, 359) świadectwa o wykształceniu, 360) świadectwa o wykształceniu, 361) świadectwa o wykształceniu, 362) świadectwa o wykształceniu, 363) świadectwa o wykształceniu, 364) świadectwa o wykształceniu, 365) świadectwa o wykształceniu, 366) świadectwa o wykształceniu, 367) świadectwa o wykształceniu, 368) świadectwa o wykształceniu, 369) świadectwa o wykształceniu, 370) świadectwa o wykształceniu, 371) świadectwa o wykształceniu, 372) świadectwa o wykształceniu, 373) świadectwa o wykształceniu, 374) świadectwa o wykształceniu, 375) świadectwa o wykształceniu, 376) świadectwa o wykształceniu, 377) świadectwa o wykształceniu, 378) świadectwa o wykształceniu, 379) świadectwa o wykształceniu, 380) świadectwa o wykształceniu, 381) świadectwa o wykształceniu, 382) świadectwa o wykształceniu, 383) świadectwa o wykształceniu, 384) świadectwa o wykształceniu, 385) świadectwa o wykształceniu, 386) świadectwa o wykształceniu, 387) świadectwa o wykształceniu, 388) świadectwa o wykształceniu, 389) świadectwa o wykształceniu, 390) świadectwa o wykształceniu, 391) świadectwa o wykształceniu, 392) świadectwa o wykształceniu, 393) świadectwa o wykształceniu, 394) świadectwa o wykształceniu, 395) świadectwa o wykształceniu, 396) świadectwa o wykształceniu, 397) świadectwa o wykształceniu, 398) świadectwa o wykształceniu, 399) świadectwa o wykształceniu, 400) świadectwa o wykształceniu, 401) świadectwa o wykształceniu, 402) świadectwa o wykształceniu, 403) świadectwa o wykształceniu, 404) świadectwa o wykształceniu, 405) świadectwa o wykształceniu, 406) świadectwa o wykształceniu, 407) świadectwa o wykształceniu, 408) świadectwa o wykształceniu, 409) świadectwa o wykształceniu, 410) świadectwa o wykształceniu, 411) świadectwa o wykształceniu, 412) świadectwa o wykształceniu, 413) świadectwa o wykształceniu, 414) świadectwa o wykształceniu, 415) świadectwa o wykształceniu, 416) świadectwa o wykształceniu, 417) świadectwa o wykształceniu, 418) świadectwa o wykształceniu, 419) świadectwa o wykształceniu, 420) świadectwa o wykształceniu, 421) świadectwa o wykształceniu, 422) świadectwa o wykształceniu, 423) świadectwa o wykształceniu, 424) świadectwa o wykształceniu, 425) świadectwa o wykształceniu, 426) świadectwa o wykształceniu, 427) świadectwa o wykształceniu, 428) świadectwa o wykształceniu, 429) świadectwa o wykształceniu, 430) świadectwa o wykształceniu, 431) świadectwa o wykształceniu, 432) świadectwa o wykształceniu, 433) świadectwa o wykształceniu, 434) świadectwa o wykształceniu, 435) świadectwa o wykształceniu, 436) świadectwa o wykształceniu, 437) świadectwa o wykształceniu, 438) świadectwa o wykształceniu, 439) świadectwa o wykształceniu, 440) świadectwa o wykształceniu, 441) świadectwa o wykształceniu, 442) świadectwa o wykształceniu, 443) świadectwa o wykształceniu, 444) świadectwa o wykształceniu, 445) świadectwa o wykształceniu, 446) świadectwa o wykształceniu, 447) świadectwa o wykształceniu, 448) świadectwa o wykształceniu, 449) świadectwa o wykształceniu, 450) świadectwa o wykształceniu, 451) świadectwa o wykształceniu, 452) świadectwa o wykształceniu, 453) świadectwa o wykształceniu, 454) świadectwa o wykształceniu, 455) świadectwa o wykształceniu, 456) świadectwa o wykształceniu, 457) świadectwa o wykształceniu, 458) świadectwa o wykształceniu, 459) świadectwa o wykształceniu, 460) świadectwa o wykształceniu, 461) świadectwa o wykształceniu, 462) świadectwa o wykształceniu, 463) świadectwa o wykształceniu, 464) świadectwa o wykształceniu, 465) świadectwa o wykształceniu, 466) świadectwa o wykształceniu, 467) świadectwa o wykształceniu, 468) świadectwa o wykształceniu, 469) świadectwa o wykształceniu, 470) świadectwa o wykształceniu, 471) świadectwa o wykształceniu, 472) świadectwa o wykształceniu, 473) świadectwa o wykształceniu, 474) świadectwa o wykształceniu, 475) świadectwa o wykształceniu, 476) świadectwa o wykształceniu, 477) świadectwa o wykształceniu, 478) świadectwa o wykształceniu, 479) świadectwa o wykształceniu, 480) świadectwa o wykształceniu, 481) świadectwa o wykształceniu, 482) świadectwa o wykształceniu, 483) świadectwa o wykształceniu, 484) świadectwa o wykształceniu, 485) świadectwa o wykształceniu, 486) świadectwa o wykształceniu, 487) świadectwa o wykształceniu, 488) świadectwa o wykształceniu, 489) świadectwa o wykształceniu, 490) świadectwa o wykształceniu, 491) świadectwa o wykształceniu, 492) świadectwa o wykształceniu, 493) świadectwa o wykształceniu, 494) świadectwa o wykształceniu, 495) świadectwa o wykształceniu, 496) świadectwa o wykształceniu, 497) świadectwa o wykształceniu, 498) świadectwa o wykształceniu, 499) świadectwa o wykształceniu, 500) świadectwa o wykształceniu, 501) świadectwa o wykształceniu, 502) świadectwa o wykształceniu, 503) świadectwa o wykształceniu, 504) świadectwa o wykształceniu, 505) świadectwa o wykształceniu, 506) świadectwa o wykształceniu, 507) świadectwa o wykształceniu, 508) świadectwa o wykształceniu, 509) świadectwa o wykształceniu, 510) świadectwa o wykształceniu, 511) świadectwa o wykształceniu, 512) świadectwa o wykształceniu, 513) świadectwa o wykształceniu, 514) świadectwa o wykształceniu, 515) świadectwa o wykształceniu, 516) świadectwa o wykształceniu, 517) świadectwa o wykształceniu, 518) świadectwa o wykształceniu, 519) świadectwa o wykształceniu, 520) świadectwa o wykształceniu, 521) świadectwa o wykształceniu, 522) świadectwa o wykształceniu, 523) świadectwa o wykształceniu, 524) świadectwa o wykształceniu, 525) świadectwa o wykształceniu, 526) świadectwa o wykształceniu, 527) świadectwa o wykształceniu, 528) świadectwa o wykształceniu, 529) świadectwa o wykształceniu, 530) świadectwa o wykształceniu, 531) świadectwa o wykształceniu, 532) świadectwa o wykształceniu, 533) świadectwa o wykształceniu, 534) świadectwa o wykształceniu, 535) świadectwa o wykształceniu, 536) świadectwa o wykształceniu, 537) świadectwa o wykształceniu, 538) świadectwa o wykształceniu, 539) świadectwa o wykształceniu, 540) świadectwa o wykształceniu, 541) świadectwa o wykształceniu, 542) świadectwa o wykształceniu, 543) świadectwa o wykształceniu, 544) świadectwa o wykształceniu, 545) świadectwa o wykształceniu, 546) świadectwa o wykształceniu, 547) świadectwa o wykształceniu, 548) świadectwa o wykształceniu, 549) świadectwa o wykształceniu, 550) świadectwa o wykształceniu, 551) świadectwa o wykształceniu, 552) świadectwa o wykształceniu, 553) świadectwa o wykształceniu, 554) świadectwa o wykształceniu, 555) świadectwa o wykształceniu, 556) świadectwa o wykształceniu, 557) świadectwa o wykształceniu, 558) świadectwa o wykształceniu, 559) świadectwa o wykształceniu, 560) świadectwa o wykształceniu, 561) świadectwa o wykształceniu, 562) świadectwa o wykształceniu, 563) świadectwa o wykształceniu, 564) świadectwa o wykształceniu, 565) świadectwa o wykształceniu, 566) świadectwa o wykształceniu, 567) świadectwa o wykształceniu, 568) świadectwa o wykształceniu, 569) świadectwa o wykształceniu, 570) świadectwa o wykształceniu, 571) świadectwa o wykształceniu, 572) świadectwa o wykształceniu, 573) świadectwa o wykształceniu, 574) świadectwa o wykształceniu, 575) świadectwa o wykształceniu, 576) świadectwa o wykształceniu, 577) świadectwa o wykształceniu, 578) świadectwa o wykształceniu, 579) świadectwa o wykształceniu, 580) świadectwa o wykształceniu, 581) świadectwa o wykształceniu, 582) świadectwa o wykształceniu, 583) świadectwa o wykształceniu, 584) świadectwa o wykształceniu, 585) świadectwa o wykształceniu, 586) świadectwa o wykształceniu, 587) świadectwa o wykształceniu, 588) świadectwa o wykształceniu, 589) świadectwa o wykształceniu, 590) świadectwa o wykształceniu, 591) świadectwa o wykształceniu, 592) świadectwa o wykształceniu, 593) świadectwa o wykształceniu, 594) świadectwa o wykształceniu, 595) świadectwa o wykształceniu, 596) świadectwa o wykształceniu, 597) świadectwa o wykształceniu, 598) świadectwa o wykształceniu, 599) świadectwa o wykształceniu, 600) świadectwa o wykształceniu, 601) świadectwa o wykształceniu, 602) świadectwa o wykształceniu, 603) świadectwa o wykształceniu, 604) świadectwa o wykształceniu, 605) świadectwa o wykształceniu, 606) świadectwa o wykształceniu, 607) świadectwa o wykształceniu, 608) świadectwa o wykształceniu, 609) świadectwa o wykształceniu, 610) świadectwa o wykształceniu, 611) świadectwa o wykształceniu, 612) świadectwa o wykształceniu, 613) świadectwa o wykształceniu, 614) świadectwa o wykształceniu, 615) świadectwa o wykształceniu, 616) świadectwa o wykształceniu, 617) świadectwa o wykształceniu, 618) świadectwa o wykształceniu, 619) świadectwa o wykształceniu, 620) świadectwa o wykształceniu, 621) świadectwa o wykształceniu, 622) świadectwa o wykształceniu, 623) świadectwa o wykształceniu, 624) świadectwa o wykształceniu, 625) świadectwa o wykształceniu, 626) świadectwa o wykształceniu, 627) świadectwa o wykształceniu, 628) świadectwa o wykształceniu, 629) świadectwa o wykształceniu, 630) świadectwa o wykształceniu, 631) świadectwa o wykształceniu, 632) świadectwa o wykształceniu, 633) świadectwa o wykształceniu, 634) świadectwa o wykształceniu, 635) świadectwa o wykształceniu, 636) świadectwa o wykształceniu, 637) świadectwa o wykształceniu, 638) świadectwa o wykształceniu, 639) świadectwa o wykształceniu, 640) świadectwa o wykształceniu, 641) świadectwa o wykształceniu, 642) świadectwa o wykształceniu, 643) świadectwa o wykształceniu, 644) świadectwa o wykształceniu, 645) świadectwa o wykształceniu, 646) świadectwa o wykształceniu, 647) świadectwa o wykształceniu, 648) świadectwa o wykształceniu, 649) świadectwa o wykształceniu, 650) świadectwa o wykształceniu, 651) świadectwa o wykształceniu, 652) świadectwa o wykształceniu, 653) świadectwa o wykształceniu, 654) świadectwa o wykształceniu, 655) świadectwa o wykształceniu, 656) świadectwa o wykształceniu, 657) świadectwa o wykształceniu, 658) świadectwa o wykształceniu, 659) świadectwa o wykształceniu, 660) świadectwa o wykształceniu, 661) świadectwa o wykształceniu, 662) świadectwa o wykształceniu, 663) świadectwa o wykształceniu, 664) świadectwa o wykształceniu, 665) świadectwa o wykształceniu, 666) świadectwa o wykształceniu, 667) świadectwa o wykształceniu, 668) świadectwa o wykształceniu, 669) świadectwa o wykształceniu, 670) świadectwa o wykształceniu, 671) świadectwa o wykształceniu, 672) świadectwa o wykształceniu, 673) świadectwa o wykształceniu, 674) świadectwa o wykształceniu, 675) świadectwa o wykształceniu, 676) świadectwa o wykształceniu, 677) świadectwa o wykształceniu, 678) świadectwa o wykształceniu, 679) świadectwa o wykształceniu, 680) świadectwa o wykształceniu, 681) świadectwa o wykształceniu, 682) świadectwa o wykształceniu, 683) świadectwa o wykształceniu, 684) świadectwa o wykształceniu, 685) świadectwa o wykształceniu, 686) świadectwa o wykształceniu, 687) świadectwa o wykształceniu, 688) świadectwa o wykształceniu, 689) świadectwa o wykształceniu, 690) świadectwa o wykształceniu, 691) świadectwa o wykształceniu, 692) świadectwa o wykształceniu, 693) świadectwa o wykształceniu, 694) świadectwa o wykształceniu, 695) świadectwa o wykształceniu, 696) świadectwa o wykształceniu, 697) świadectwa o wykształceniu, 698) świadectwa o wykształceniu, 699) świadectwa o wykształceniu, 700) świadectwa o wykształceniu, 701) świadectwa o wykształceniu, 702) świadectwa o wykształceniu, 703) świadectwa o wykształceniu, 704) świadectwa o wyksz











# W oddziale damskim

## Domu K. LUDMER i S-owie

Kreszczatyk 31. Telefon 206.

Już otrzymano z Paryża, Berlina i Wiednia

**MODELE:** Sukien, kostyumów, manteaux, bluzek i spódnic.

# Nowość sezonowa

## czarne z białem

Suknie czarne z białem  
Kostiumy „ „  
Spódnice i bluzki czarne z białem  
Materiały: jedwabne, wełniane i bawełniane „ „

**Został otwarty nowy oddział**  
dla przyjmowania obstalunków na suknie balowe, spacerowe i wizytowe.

**Wielki wybór gotowych sukien, jedwabnych, wełnianych i bawełnianych. Kostiumy sportowe dla „Scating-Ring“.**

16970

## Oddział Damski

## Oddział Męski

### MODELE

pierwszorządnych firm Paryża i Berlina  
już otrzymano

	modele	kopje
Kostiumy	160 rb. od 35 rb.	
Kimono	85 „ 16 „	
Sak palta	120 „ 22 „	
Surduty	185 „ 29 „	
Zakłady „fason Russe“	90 „ 26 „	
Spódnice	85 „ 14 „	

i t. p.

Wspaniały wybór materiałów  
**Na obstalunki.**  
Wykonanie bez zarzutu.

Obrzmił wybór najnowszych fasonów gotowych ubrań marynarkowych, surdutowych, smokingowych, paltów „Moderne“, kurtek myśliwskich i t. d.

### Na obstalunki

otrzymano materiały najnowszych wzorów, wyrobu fabryk angielskich i pierwszorządnych krajowych.

Obstalunki wykonują się pod kierownictwem znanego krawczy p. **Serneca.**

Wykonanie bez zarzutu.

Ceny sumienne i przystępne.

Dla pp. przyjezdnych obstalunki wykonują się w ciągu 24 godzin w Magazynie

## J. K. ZELLERMAYERA

Kreszczatyk 50, telefon 527  
lokal dawniej Chodorkowskiego.

16978

### DOM HANDLOWY

## „S. Orłowski i inżynier Warchałowski“

Kijów, Kreszczatyk № 25. Telefon 914

poleca 16731

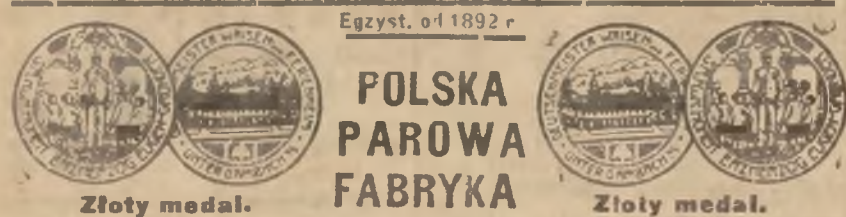
### Narzędzia Rolnicze

Szwedzkiej Fabryki „And. Fischer“ w Stockholmie.

**Kosiarki, siewniki, grabie konne, kultywatory, ekstrypatory, brony sprężynowe i t. p.**

### Nawozy sztuczne:

**Superfosfat, tomasówka, saletra chilijska kainit i t. p.**



## Antoni Palczewski

Pole a farby olejne i pokost, znane z wysokiej drożości. Cennik na farby i przybory w zakładzie malarskim wysła gratis. Adres: fabryki i ulicznego składu: Kijów, plac Aleksandrowski, dom w. Nr 6. TELEFON Nr 2048.

Pierwszorządna farbiarnia francuska

## G. Zajcewa

Firma nagrodzona wielkim złotym medalem i honorowym krzyżem na wystawie w Wiedniu obstalunków, szpizenie wyk. w przeciągu 5 g. Telefon 1663.

Przyjmują się do czyszczenia ubrania: jedwabne, wełniane, pluszowe, atlasowe i t. d. Firanki, portyery, suknie balowe, szyniele, kitle, marynarki, peniary kolorowe i inne. Przyjm. do prania: bieliznę, kołnierze, maskiety. Prasowanie według metody zagranicznej.

### Żądajcie wszędzie

najlepszego



Przedstawicielstwo: Kijów, Luteranska 3 m. 24. M. HEIMAN. Potrzebni wszędzie udzielam informacji w Kijowie i na prowincji.

## TADEUSZA MICHAŁSKIEGO

Wyszła z druku nowa praca  
**Współczesna umysłowość**  
Polska na Ukrainie.  
Cena 50 kop., z przesyłką 60 kop.  
Do nabycia w znaczniejszych księgarniach.  
16779

### WINDY

osobowe i ciężarowe  
Najnowszej konstrukcji, automatycznie uproszczonej  
systemu guzikowego  
Oświetlenie elektryczne  
Przekazywanie energii  
Wentylacja  
Sygnalizacja  
Biuro Techniczne  
Inżyniera

## G. K. Mozdżyńskiego

Kijów, Muzykalny zaułek Nr 1  
telefon. 1403. 16893

### Dom Handlowy

## Br. Rosenthal

pl. Dumski, obok mag. Jermoliewa

## Na czas kontraktów

### sprzedaż towarów

### podług cen następujących:

2000 arsz. Tricot męsk. zamiast	3.60k. 2r.
1000 „ „ „ „ „ „ „ „	4. — 2.50
1000 „ „ „ „ „ „ „ „	4. — 2.50
1500 „ „ „ „ „ „ „ „	4.50 2.50
4500 „ „ „ „ „ „ „ „	1. — 1.5
Wielka partia mosk. wełn. mat.	1. — 1.5
Satin de Lion czarn. jedw.	1.60 1.20
Taleta czarna podwójna	2.25 1.60
Gaza jedw. wsz. kol. podw. szor.	— 1.50
Madraze na bieliznę	— 1.22
Muszlina Prochor. Zindel szeroki	— 1.35
Siering biały na bieliznę	— 1.12
Serwety plusowe	6.50

Otrzymano ogromną partię **muślinów na suknie**  
Zindela, Kossyżyna i Hübnera najnowszych deseni  
po cenach fabrycznych. 16974

### Kijowskie Biuro

## Zakładów budowy statków, Warsztatów mechanicznych i Giełni

## w Mikołajowie

Bibliowski Bulwar 46-b, wprost ul. Bezakowskiej. Telef. 2563.

Zarządzający biurem inżynier-technolog J. A. Ładyżenski.

### Specjalność zakładów:

- 1) Motory „Diesel“.
- 2) Maszyny parowe „Ridderas“.
- 3) Maszyny parowe „Ban. gon. Kor. kobs“.
- 4) Kotły parowe wszystkich systemów.
- 5) Parowoz-y i wagony wszyst. syst.
- 6) Winy i dżigane.
- 7) Pompy centrifuż. syst. Neiman.
- 8) Pompy parowe „Nawal“.
- 9) Aparaty do oczyszczania wody „Punksa“.
- 10) Sztaampy, szynki i t. d.
- 11) Statki i przyrządy okrętowe.
- 12) Mosty, skł. pniem. kolunary.
- 13) Rezerwuary, cystryny i przyrządy.
- 14) Odk. wy. stalowe, żelazne, brzońowe.
- 15) Urządzenie fabryk brzońowej h.

16910

### Gotowe na składzie:

Motory „Diesel“, maszyny parowe, kotły, lokomobile.  
Katalogi, cenniki, anszagi na żądanie.

Pogłoski o beczynności fabryki — zmyślone.

### W nowo otwartym

## magazynie mód i towarów blawatnych

### DOMU HANDLOWEGO

## Braci N. i M. LEPEJKO i S-ka

16926

KRESZCZATYK 40

Otrzymano **sezonu wiosennego**. Jedwabne, wełniane i sukienne wyroby pierwszorząd. fabryk i szycich i zagranicznych. Ceny s. ale.

**Stowarzyszenie Pracowników Gorzelniczych** Warszawa, Pod. wale 4. Telef. 30-95.  
Poleca bezplatnie praktycznie i teoretycznie wykst. kony h kierown. ków gorz. i d. i rektyfikacyi oraz pomocników. Zaliczka wsteczna za przebrzbowania w za. resie gorzelnictwa. 16784

## VIII Jarmark w Lublinie

połączony

### z Wystawą i premiowaniem

16938 odbędzie się dn. 8, 9 i 10 maja nov. st. r. b.

Urząd ony przez Lubelski Związek Hodowlany na bydło rozplodowe i użytkowe różnych ras, a także na świnię zarodowe rasy angielskie, oraz konie zaprzęgowe i wierzchowe.

Osoby zainteresowane zechcą się zwracać o wszelkie informacje i katalogi do biura Lub. Związku Hodowlanego, Lublin, skrzynka pocztowa № 128.

**INŻYNIER**  
**Jan Brossman — Żmerynka**  
w czasie kontraktów Kijów, Hotel Kane, róg Kreszczatyk i Funduki jowskiej, poleca **SLYNNY MOTORY NAFTO-E** prawdziwie szwedzkie „**AVANCE**“ 4500 Motorów w ruchu. Najlepsze referencje. Na składzie 5. 20. 30 silne Motory. Tanie ceny. Wygodne warunki. Prędko dostawa. Najlepsza siła dla Młynów. Typy leżące, stojące, jedno i dwu cylindrowe. **Wielka ekonomia w opale; rozchód wody minimalny.** Gł. z generatora saskie, fabryki Ake. T. w. Hille w Drenie.

16953 — Po-  
d-  
16953 — Po-  
d-  
16953 — Po-  
d-

## Obuwie

## A. P. HOMOLAKA

W ogrom. wyborze  
oraz rzeczy do podróży

14592 Poleca magazyn Kreszczatyk 56. Tel. 1349. Otrzymano obuwie balowe. 16968

## Fabryka kaffi

## J. ANDRZEJOWSKIEGO

Wykonuje wszelkie piecowe roboty. Wielki wybór pieców majolikowych, terak. towych, kominków ozdobnych, przyborów do pieców i t. d. Ogrzewacze „**Wulkan**“.

Biuro fabryki: Kijów, Kreszczatyk 16, otw. od 9 do 1 i od 3 do 6. Telef. 810.

## Chadzyński i S-ka. Fabryka Wag.

Luteranska 5. Telefon Nr 736. 16882  
poleca nową patentowaną wagę „**IDEAL**“ dla szybkiego i dokładnego ważenia buraków na polu, oraz wszelkie wagi od najmniejszych do największych.

## J. K. Szuman

16956

Kijów, Lipki Sadowa 5, telefon 2265.

korzystnego kupna większego majątku z piękna rezydencji na Ukrainie, Podolu lub Wołyniu. Zaliczka do miliona rubli. Pośrednictwo wykluczone. Oferty tylko pisemne.

## E. Ch. Januszpolskiego

W Magazynie Sukna i Manufaktury  
W. Wajkowska Nr 14.  
Codziennie Nowości Sezonu. Przyjmuje zamówienia na ubrania męskie i damskie. Firma egzystuje od roku 1880.

Ceny niskie. Filie w Chodorowie i Tetylowie. 16971

## Amerykański magazyn broni

## B. J. WINNERA

Kijów, Kreszczatyk 41.  
Poleca broni myśliwską, pierwszorządnych, zagranicznych fabryk, wielki wybór najnowszych syłmów, rewolwerów i pistoletów wszelkich przyborów myśliwskich i dla rybołówstwa. Ceny przystępne. Przy magazynie własna pralnia. 16796

## Największy wybór obuwia, kufrów i walizek

## w magazynie W. Sysojewa

Kreszczat. 58. Firma egzystuje od roku 1875.  
Hurtowo-detalicznie cennik na żądanie gratis. Telef. 24-52. Ceny sumienne i stałe. 16964

### Biuro Techniczne

## J. W. Ustjanowicza

Kijów, W.-Włodzimierska 39.  
Telefon 23.  
Adres dla telegramów  
Ustjanowicz—Kijów.

### Dyfuzyjne noże

### Wagi dziesiętne

### i Wagonowe setne

### Pilniki

16554

### Pasy skórzane

### z sierści wielbłądziej

### Płytki dla posadzek

### i ścian zewnętrznych.

### Rzadcy, pomocnika

lub leśniczego poszukuje posady mł. lub czech sędzi, wyszł. 10 lat praktyki pol. ki, niem. o. ki, ros., wsz. gałęzi rolnictwa, przem. i roln. i gosp. leśnej. Prow. spraw urzęd. i sąd. R. komendaryj poważo. Adr. Tarasowska 6-6. 16949

### Freblanka

polka z pocz. jez. pol., ros. i franc. poszuk. miejsca. Adr. Moskwa, Mianikowa 17 m. 11. Odeska. 16845

### Wdowa

inteligentna, mająca dobrą świadectwa, poszukuje posady samodzielnej gospodyni, prozu mienie i siowne. Fu dukiejowska 27 m. 9. P. K. 16813

### HAFTY

najlepsze tylko w pracowni  
A. Fiodorowa. Prorozna 29 (w po-  
dobórzu). 16841

Uczeń wyz. klasy realnej, poszukuje lekcyi, wzmagan i skromne. W.-Podwaina 33 m. 11. S. P. 16841

### GORSETY

got., na obstal., pr. robót i pr. me-  
Dina, Prorozna 2 m. 50. w podobórzu. 16841

### Uczeń

wyz. klasy realnej, poszukuje lekcyi, wzmagan i skromne. W.-Podwaina 33 m. 11. S. P. 16841

### Nauczycielka

konw. franc. poszukuje posady na wy-  
jazd. Warszawa, ul. Zielna 42 m. 21. 16939

### Dzierżawa

na Podolu, 324 dzies. Hot 1 „Ua-  
wersa“ Nr. 5. 16845

### Kupię sadybę

z budynkami, ogrodem, łaką nad wodą i w pobliżu lasu. Kijów, poste-restante B. N. 16818

### Mahoniowe

do sprzed. Pirogowska 5 m. 1. 16917

### Fortepian

czarny, gatiniowy, sprzedaje się za 200 rubli. Bezakowska 5 m. 1. 16716

### Majątków ziemskich i lasów

dia zapisa i sprzedazy na zawsze wielki wybór las. P. Wolosenska, Kijów, Funduki, 57. Tamże zakładno. 16710

### Leśnik

specjalista poszukuje posady, na żądanie more złożyć kandyd. Michelińska ul. 38 m. 1. 16774

### Karetka jednoosobowa

w kijowskiej gub. 18 wiorst od st. kol. Oratow około 1400 sztuk dębów nasiennek, oraz około 250 dziesiętni starego lasu w 2-ech uciążkach z drzewostanem dębów, jesionów, brzoźstow, grąbów i innych liściastych drzew. Wszelkie informacje: Kijów, Kreszczatyk 12 m. 6. 16495



## E. Herse

20 KRESZCZATYK  
otrzymał

Angielskie wełny na kostiumy wiosenne  
Mory na balowe suknie  
poleca 16701

Rękawiczki marki „E. Herse“  
1 lb. 20 k. Balowe 3 rb. 50 k.  
15 rb. 50 kop.

### Agronom-leśnik

który 4 lata zastępował profesora na  
firmie doświadczalnej w Puławach, 10  
lat zarządzał dwoma wielkimi ma-  
jątkami i lasami na Wołyniu

i 17 lat dwoma lasami w Królestwie, poszuk. odpowied. posady na Rosi, Litwie lub w Królestwie. Łasawo oferty proszę nadsyłać do p. J. Bartoszewicza w Redakcyi „Dziennika Kijowskiego“.

Sklep obuwia S. Stankiewicza.  
W.-Podwaina Nr 1 poleca obuwie męsk., dam. i dziecięce, tylko włas. wyrob. i najlepsze z gr. skór. Kompl. gwarant. Przyjm. obstal. i reper. wyk. na czas. Ceny umiarkowane. 16881

### Sanie

POWOZY  
Milanckiego  
ul. Sofijowska 15.  
15353

### A. Jedyński

zab. kraj. kursy Syrokomla — Syro-  
komskiego, II za 7, pułk. Kancel.  
przyj. zap. na m. turę, z sześciu i czterech kl. rząd. Warszawa. 16204

### 1-2 pokoje

Kontrakt. Obiad. Wio-  
lenka Zytomierska 26 m. 19.  
Ogl. 4-5 g. 16325

Polak, ragnie nabyć z jak wiel-  
skich większy 16363

### majątek ziemski

(1000 — 5000 dziesiętni).  
Tylko poważne oferty z dokładnymi  
opisami adresować: Petersburg, Kamien-  
noostrowski Prospekt 16. Inz. Z. K.

### Masażysta

(stud. med.) poleca.  
chor. W.-Włodzimierska 65 m. 13. 16539

### Do sprzed. dom

z ogrodem (30 sz. ziemi) w pobliżu  
szkoły, kościoła, szkoła 4 ch klas.  
tarcz. ciekaw. W.-Wasyłowska (tram-  
waj) Wyrska Nr. 6. 16611

### Sprzedaje się sadyba

w m. Bortyczowie 24, dzies. ciny ziem-  
własnej, 4 domy z ogrodem owoc-  
wym, częśc. łak, blisko stacyi ko-  
lejowej Pol.-Zach. Bortyczów, kijów.  
gub. Poste-restante, okazieciowi kwi-  
tu B. N. 16842

### Dzierżawa

oddaj. bez pośred-  
400 dzies. orn., 80  
sian, nowa gorzelnia, młyn. par. Fon-  
dukiejowska 19 m. 4, od 10-12, od 4  
do 6. 16658

### Krym, Jatta

ul. Autska, Pensjonat „Stella“  
Stefani z Horodyskich MAHUTA,  
około słonecznej, balkon, ogród, la-  
ziuka, kuchnia, sypialnia, łazienka, pis-  
muja polskie, telefon. Pokoje z peł-  
nym utrzymaniem od 65 rubli mie-  
sечно. 16996

### Automobil

tanie z powodu wy-  
jazdu do sprzedania.  
Bibliowski Bulwar Nr 2, w kancelar-  
Drukarni. 16797

### MAGAZYN BRONI

## A. F. Kamińskiego



WYRÓB POL.-RUS. TWA HANDLU TOWAR. APTECZ

NOWY CUDOWNY ŚRODEK DO PRANIA BIELIZNY

**JUROKSIL**

BEZ TARCIA!

BEZ CHIERKU !!  
BEZ SODY !!  
BEZ MYDŁA !!

SPRZEDAŻ WSZĘDZIE

15531

Nowo-otwarty **Polski Magazyn**  
Gospodarstwa domowego. Lamp i Naczyn.

**St. Powrozińskiego**  
Kreszczatyk 45.

**Samowary** Twa W. S. Bataszowa.  
Platerowane wyroby Fregel, Kruppa i innych fabryk. Naczynia niklowane, aluminiowe, emaliowane, kamion, porcelan i z kryształu.

**Angielskie Łóżka**  
Unywalnie, lodownie, pokoj, przysnów, kolje, kuchnie naftowe, spiryt., benzynowe i inne.

**Lampy**  
nóż, widelce, i. k., brzytwy, szczytki ze stali angielskiej lepszych zagranicznych fabryk.

**CENY FABRYCZNE.**

15582

**DOM HANDLOWY**

**„S. Orłowski i inżynier Warchałowski”**  
Kijów, Kreszczatyk № 25. Telefon 914

16732

poloca:  
**Worki** jutowe i lniane do cukru, maki i zboża  
fabryki „Hertwig i Pejtan” w Bolderaa pod Rygą.

**Szpagat, Brezenty, Płótno do błotniczek.**

**Br. ZARĘBSKY**  
w Kijowie, Kreszczatyk 22  
Główna reprezentacja fabryk  
**E. R. i F. TURNER** Ipswich Anglia.  
Przyjmują 16310

całkowite urządzenie i przebudowę młynów walcowych.

**NACZYNNIA EMALIOWANE**  
porcelan, szkło, lampy i wszystkie przedmioty gospodarstwa domowego po niskich cenach poloca

**B. Znojemski**  
Kijów, Dumiński pl. Nr 3. „Targowia rudy”, obok odd. poczty.

Dostawca Dworu Jego Cesarskiej Mości  
**T. I. OSTROWSKI.**  
p. f. „K. I. OSTROWSKI”  
SPECJALNY MAGAZYN I FABRYKA SZCZOTEK  
Zawsze w wielkiej ilości gotowe i na obstalunek:

Szczotki dla domowego i fabrycznego użytku. Szczotki automatyczne dla maszyn dla czyszczenia dywanów. Szczotki dla cukrowni i kaczekowa i woskowa dla posadzki. Masa do posadzki. Szpatla. Łaktery i smarowidła. Farbka. Posadzka.

Gabri, trociny, piórka i skórka zamszowa. Nasosory podłogowe i szkła kryształowe „BACCARAT”. Maszynki do galanterii „GILLETTE”. Wyrob zagranicznych i rosyjskich perfum w najrozmaitszych modnych zapachach. Kosmetyki, Elksiry do zębów. Kalandry, Rond-d’ektyu. Mydła, Kalandry. Wszystkie towary w najlepszym gatunku po cenach umiarkowanych i bez konkurencji.

16065

**W Krymie m. Sudak**

Na brzegu morza Czarnego, malownicza, zdrowa miejscowość, sprzedaje okazje na budowę willi, domów, podzielną na 26 części, od 400 do 600 kw. sąz., w cenie od 4-6 do 2-4 rubli sążni. Wspaniałe kąpiele na otwartym morzu. Okolica zbudowana, wygodna komunikacja z Półwyspem Kijowskim lub morzem. Wszelkich informacji udzieli właściciel m. Sudak, guberni taurydzkiej, G. G. Bisler.

16572

**W MAGAZYNIE**  
Czesko-Rosyjskiej fabryki wyrobów trykotowych i pończosznich  
**G. W. ANDRLE**  
KIJÓW, W. Wasylkowska 10.

Sprzedaz resztek, pozost. od sezonu ubiegłego, po cenach bardzo niskich. Towary zagraniczne: pończochy damskie, skarpetki, pończochy dziecięce, koszulki, ciepłe, szary, białe, dzienne, wieczorne, kapotki, spodnie, alpejskie i t. p. za poł ceny. Dobre ciepłe ubranka. Ceny stałe.

16469

Ogromna Sensacja w świecie PERFUMERYI wywołuje mydło, puder, pasta do zębów.

**„Flora”**  
wynalaz. D. Hartmana w Wiedniu

Puder **Flora** przewyższa swoją dobrocią wszystkie inne gatunki pudrów, pudr **Flora** niekłuszą twarz i nie osusza skóry. Bez przemieszki o łowin i na twarzy nie widoczny. Wygląda zmarszczki, tak że każda twarz przybiera młody wygląd.

Mydło **Flora** znane wszędzie, jest najlepszym środkiem od piegów, wągrów, przyszczy, żółtych plam, liszaj, swierzb, parczow i nieczystości skóry. Znakomity rezultat w krótkim czasie.

Krem do zębów **Flora** — bezprzeglądny środek przeciwko gniciu zębów. Usta zawsze świeże, zdrowe, działają nadzwyczajnie białe zęby, pażuciu kremu **Flora**.

16446

Tysiące podziękowań! Zadanie we wszystkich aptekach i składach aptecznych.

Przedstawic.: P. A. Ejczys Kijów, Puszkińska 10 m. 5., telef. 633.

**Ostrzeżenie!**

Alby zapobiedz zdarzającym się fatalnym omylem, donoszę szan. publiczności miasta i okolicy, że jakieś niemiećka nowa firma betonowych robót na ul. Wielkiej Podwalnej, niema ni wspólności z moją firmą

**Kijowski „Adeson”**  
Żelazo betonowych konstrukcji. Kijów Mała Podwalna ul. Nr 4 z poważaniem Inżynier zagr. Józef Ziolkowski.

16398

**2-a Artel Jubilerów Stołecznych**  
**„WOKASIU”**

Przyjmuje obstalunki na brylantowe, złote i srebrne wyroby oraz najrozmaitsze podarki jubileuszowe. Wielki wybór gotowych wyrobów jubilerskich. Kijów, Kreszczatyk № 27 w podwórzu, tam gdzie teatr Sziemera.

**Zyrardowski magazyn**  
poleca w wielkim wyborze:

Pończochy, skarpetki, k. s. ulki i kaleony trykotowe.

Bieliznę damską i męską, gotową i na obstalunek.

**WYPRAWY.**

Firanki, koldry wełniane, watoxane i puchowe, chustki, plety, dywany, zagraniczne zefiry i szwajcarskie hafty.

Kijów, Kreszczatyk 21, róg Mikołajowskiej.

**Józef Orłowski**  
Nasiona buraków pastewnych i marchwi  
Kartofle nasienne

Pocztą i telegraf: Mohylów-Podolski.

Podczas kontraktów „Grand Hotel” № 54.

**50% oszczędności opatu, usuwa wilgoć**  
patent Multiplikator ogrzewania.  
Dr. W. P. Klobukowski Inżynier. Warszawa, Al. Jerozolimska 71. Przedstawicielstwa w niektórych miejscowościach nie mające.

14032

**MYDŁO MŁODOŚCI**  
SEKRET PIĘKNOŚCI A. SIOUK

16597

Fabryka i magazyn stalowych opancerzy ogniotrwałych kas  
16555

**J. Majewskiego.** Instytucja 14, telef. 23-51.

**L. RAJEWSKI**  
Mikołajewska № 4, Kijów.

Przyjmuje obstalunki z własnych, jako też powierzonych materiałów. Na szycie: wiesieny i letni otrzymawo wielki wybór najlepszych materiałów, angielskich, francuskich i krajowych.

Geny jak daw, przystępne. Krój angielski podług ostatniej mody.

**J. K. Szuman**  
Kijów, Lipki, Sadowa 2, telefon 2265.

Sprzedaje nasiona buraków cukr. i fryz.

Postępuje plantatorów dla reprodukcji nasion w kraju.

16576

**„GUDSZON” KIJÓW, MIKOŁAJOWSKA 2.**

Magazyn wykwintnych przedmiotów i wyrobów

Sztuki stosowane. Wyroby fotograficzne na szkło, jedwab, metal, porcelanę i in., gotowe i na obstalunek. Bronzy, grafiury, gips, imitacje starożytnych rzeźb, szkło, porcelana, ramki, pocztówki. Wykonane ramy z bagetu wyrobu królewskiego i zagranicznego.

16442

**Nasiona**

Buraki pastewne, produkty krajowej i oryginalne zagraniczne. Koziołyna, Lucerna, Tymotka, Esperanta. Groch zielony, ryż, Groch Victoria, Bobik. Kozłki zęb. Kukurydza. Wyka i inne.

**L. Zdrojewski i K. Grabowski.**  
Kijów, Kreszczatyk 25.

16653

**„ELEKTRO” N. G. GRANŻAN**

Instalacja elektryczna, oświetlenia i przeprowadzenia prądu w cukrowniach i in. fabrykach.

Sprzedaz dynamo-maszyn, motorów, kondensatorów, kinkietów, lamp i in. przyborów dla elektr. oświetlenia. Geny fabrycz.

16528

**Potrzebny człowiek**  
niezłoty, energiczny i roztępny. do zarządzania niewielkim folwarkiem—20 rb. miesięcznie i utrzymanie, w razie odpowiednich kwalifikacji mogą być dodane 20. Gornostajpół Kijów, gub. D. rowi Niewmieżykieno.

16558

**Krym. Jałta.**  
Pensjonat Sienkiewicz.  
utrzymywany przez Wandę Sienkiewiczową.

W miejscowości, uznanej przez lekarzy za najzdrowszą. Piękne widoki na morze i góry, ładny ogród, pokoje świeżo odrestaurowane i ładnie umeblovane, słoneczne, z balkonami. Cena mies. za pokój od 18 — 60 rb., na żądanie obiad lub całkowity pensjonat. Ślad zdrowy i ołdity. 1/2 całe utrzymanie od 60 rb. od osoby. Gimnazja ul. Nr 16, wila Mazaraki

16554

**JAROSŁAWSKIE I KOSTROMSKIE Płótna**  
G. SOKOŁOWA  
KRESZCZATYK Nr 54.

Otrzymało w wielkim wyborze rozmaite płótna, bieliznę stołową, pończochy, skarpetki, prześcieradła, gotową bieliznę męską, towary baweł. Tik do materaców i wiele in. przedm. Ceny zawsze stałe i niższe od wszystkich w Kijowie, o czym proszę się osobicie przekonać.

13450-18

**Nr. 7. KRESZCZATYK Nr. 7. OKAZYJNIE**

Sprzedają się za 1/2 ceny nominalne: meble, salony, jadalnie, gabinety, buduarów, sypialni, biur i innych, różnych stylów i materiałów, starożytne, współczesne, wykwalif. i zwykłe.

Łustra, łóżka, portjery, konsole, kandelabry, zegary, instrumenty muzyczne, broń, porcelana, kryształ, srebro, złoto, brylanty, obrazy, granjuty, porty, wazy, statuetki i dużo innych starożytnych i współczesnych rzeczy luksusowych i urządzenia domowego

za bezcen SKŁAD OKAZYJNYCH RZECZY Bric-a-brac „Starina i Roskosz”  
Nr. 7 Kreszczatyk Nr. 7 wejście frontowe.

Tamże kupują się wyżej oznaczone rzeczy oraz kaity lombardowe. Zamiejscowym opakowanie bezpłatnie. Prosimy obejrzeć magazyn.

16554

**Hotel „International”**  
Kijów, w pobliżu Dumi, Kreszczatycki zaułek 5. Telefon 628.

Ceny od 75 kop. do 3 rb. na dobę. Miesięcznym — ustępstwo.

Na kaz. poc. powóz. Wynaj. na godz. 1/2 szacunk. Tadeusz Mroczkowski.

**Buduje młyny wodne i parowe**  
najnowszel konstrukcji oraz własn. wyłazaku turbin wodno opatentow. za Nr. 4182, części, drewniane, które zużytkowują 40—45% mniej wody od kół wodnych i kosztują bardzo tanio. Wyrabam porlaki i maszyny do robienia rozmaitych krup oraz maszyny do oczyszczania zboża. Mam do rozporządzenia czterech zdolnych techników.

**A. Dolatowski i S-wie**  
Zasław, gub. wołyńska.

Podczas kontraktów ul. Bezakowska Hotel „France” Nr 14.

16514

**10,000 arszynów**  
Sukna na kostiumy Męskie i Damskie od 1 rub. 75 kop.

**5,000 arszynów**  
Drap'u na palta od 2 rub. 50 kop.

W SKŁADZIE Sukna i Manufaktury

**A. G. Rajzman**

za Dumą, obok Torlina.

Geny nadzwyczaj niskie na czas kontraktów

na wszystkie koldry, Chustki, Plety, jedwabne, wełniane i bawełniane towary.

Szczególna uwaga zwrócona na oddział sukna.

16669

**UWAGZE MĘŻCZYZNI!**  
Modnie, ładnie i tanio ubierają się ci, którzy wypisują u nas gotowy kostium: marynarkę, spodnie i kamizelkę, i zewszędzie dobrze uszyte na jedwabiej podszewce, jedno lub dwurzędowej z irwałego i ładnego wełnianego szewioru, sukna najnowszego zygakowatego wyrobu, coś w rodzaju bligonalu, kolrow: czar, szar, ciemno granat, rronz, i olw. Za 7 rb. 20 k.

Wysła się pocztą za zalicz. Za opakowanie i drewnianą skrzynkę, za przesyłkę dolicza się 75 k., a do Syberyi różnica wagi—80 kop. Miarę przysłać: długość marynarki i rękawów, objętość piersi, długość spodu i kręku. Bez ryzyka: za niepodobaący się kostium zwracamy pieniądze. Adresować do firmy M. A. Babuszko, Łódź.

16528

Księgarnia Gebethnera i Wolffa w Warszawie  
poleca **NOWE PRACE**

**Profesora Szymona Askenazego:**

**Dwa stulecia XVIII i XIX**  
Badania i przyoznyki. Serya II. Treść: Do charakterystyki Augusta II.—Komety berlińska—Sprawa Tary. — Pamiętnik prymasa. — Ministerium Wielhorskiego. — Pozegnanie stulecia. — Trybun gminny. — Pierwszy „syonista” polski. — Dozór konsula ki. — Przypisy.—Indeks.

16310

**Dwa stulecia XVIII i XIX**  
Serya I. Wydanie 2 gło. Treść: Przedostatnie bożkrólowie. — Fryderyk II i August III. — Sprawa wchłonna przed Wielkim sejmem. — Odgłosy Jarosławcy. — Przyoznyk wyprawy do Moskwy. — Z działości ministra Lubieckiego. — Cesarz Mikołaj I w Warszawie.—Przypisy.

16310

**Alfred Grodzki w Warszawie**  
Skład maszyn, narzędzi rolniczych i nasion. Obstalunki

16736

przyjmuje **W Kijowie**  
**WACŁAW PIOTROWSKI, Puszkińska 41 m. 19.**  
Cenniki na żądanie.

LUBLIN CZĘSTOCHOWA WILNO  
medal srebrny. wielki srebrny. medal złoty.

**SPECJALNA FABRYKA DACHÓWEK**

**Miłosna**

Biuro Techniczne dla Przemysłu Ceramicznego

Inż.-cer. J. Cieszewski—techn.-cer. W. Konieczny.  
Budowa cegielni, zakładów ceramicznych i t. d.

16485

Warszawa, Nowosienatorska 8, tel. 86-88 i 5-24.

I szą nagrodę za piękną figurę

na międzynarodowym konkursie w Paryżu w r. 1909 otrzymała kijowianka, pani M. B., która od paru lat naliwa gorsety tylko w salonie

**„PAUL MARIE”**  
Luteranaka Nr 3 bel etage.

16449

Składy Fabryczne Maszyn i Narzędzi Rolniczych

**A. PROKUPEK w Kijowie**  
ul. Bezakowska № 31 w pobliżu dworca kolejowego

PRZEDSTAWICIELSTWA:  
Garniturów parowych najszybszej fabryki RICHARD GARRETT i S-wie w Leistonie (Anglia) egz. od r. 1778. 16003

Motorów naftowych fabryki „FENIKS”

Pras do siana i słomy lepszych angielskich i niemieckich fabryk.



**TOWARZYSTWO FABRYK**  
PRZETWORÓW CHEMICZNYCH FARB, LAKIERÓW  
I POKOSTU

**S. OSSOWIECKI**  
W MOSKWI

Filia Kijowska: Kreszczatyk 12. Telefon 1215.

POLECA:  
**Farby** olejne, emalowe i suche.  
**Lakiery** olejne i spirytusowe.  
**Pokosty.**  
**Przetwory chemiczne.**  
Uprzywilejowane farby, pokosty i lakiery metalizowane wyrobione wyłącznie w fabrykach T-wa. Cenniki na żądanie bezpłatnie.

Znakomite pod względem konstrukcji i trwałości

**Lokomobile i młocarnie**  
Lokomobile-Samochody  
Młocarnie koniczynowe, wieloletnie, siewniki do nawozów  
Wiedeńskiej fabryki 1868

**HOFHERR i SCHRANTZ**

Kultywatory sprężynowe i plugi A. Vontkiego w Grudziądzu, SIEWNIKI uniwersalne i kombinowane do zbóż. Siewniki burakowe i trybiki i kombinowane do masłowodów. PULWERYZATORY KONNE najnowsze systemu.

polecają **Ł. Zdrojewski i K. Grabowski** Kijów, Kreszczatyk 25. Tel. 924.

**Towarzystwo Akcyjne**  
**W. A. Doliński**

Oddziały w Koziatynie i Fundulejówce, Kijów, Kreszczatyk 22 w podwórzu jowsk. gub.

POLECA:

**Lokomobile drożne** dla orki, młoci i prze-wożenia ciężarów.  
Kl. 320 przy 10 atmosferach ciśnienia z automatycznym smarowaniem, dające dużą oszczędność opalu.

**Najnowsze lokomobile**

**Młocarnie** dla zbóż i koniczyzny — konstrukcji 1910 roku ogromnie produkcyjne.

Fabryki Ruston, Proctor i Sp. w Lincolnie w Anglii.

**Motory** dwutaktowe, bez wentylów dla nieoczyszczonej nafty z ochładzaniem parą, fabr. „Perkun“.

**Plugi, siewniki** i wielorzędowe wypielacze i przerywacze fabryki Rud. Sack w Plagwitz.

**Ugniatacze syst. Cembella, kultywatory sprężynowe,** ekstraktory, kultystyratory „Ataman“, przynacze do par, brony syst. Leana i in. narzędzia własnej fabryki.

**Dział Handlowy**  
Humańsko-Lipowieckiego T-wa Rolniczego  
w HUMANI  
czasowo: Kijów Hotel „Universal“ № 12.

POLECA:

**Nasiona**  
**Nawozy sztuczne**  
**Narzędzia Rolnicze.**

**TWO HENRY SMITH i S-ka**  
W KIJOWIE.  
SKŁADY: ul. Instytucja Nr. 4.  
ul. Bezakowska Nr. 30.

POLECA: **PATENTOWANE MOTORY NAFTOWE**  
fabryki angielskiej **PETTER** dostawcy rządu angielskiego.

Motory te typu przenośnego lub stałe posiadają prostą konstrukcję, pracują ekonomicznie, czyniąc zadość wszelkim warunkom bezpieczeństwa.

**Zupełna gwarancja, taniej** niż w innych fabrykach krajowych i zagranicznych.

**Szwajcarskie młyny walcowe „JOIL“**

z dwoma walcami, z przyrządami do oczyszczania i przesiewania, miele na mąkę razową i pyłową.

**Kamienie młyńskie** znanej fabryki J. Trappa.

Motor naftowy, poruszający młyn, oglądać można codziennie podczas kontraktów w składzie przy ul. Instytucji № 4.

**TREDOWATA**  
Główna powieść z życia arystokraty przez Helenę Mniszek. Cena za 2 tomy 2 rb 50 kop., z przesyłką 3 rb. (za załączką o 10 kop. drożej).  
Też autorki wydanie w marcu część druga „Tredowata“ p. t. **Ordynat Michorowski.**  
Nakład L. Idzikowskiego w Kijowie.

Najstarsza fabryka ogniotrwałych kas.

**S. Zwierzchowskiego.**  
Fabryka: W. Wasilkowska Nr. 77. Skład, Kreszczatyk Nr. 14. Telefony: Fabryki Nr 15-1. Składu Nr 1751. Cenniki na żądanie. 12172-27

**TANIO I DOBRZE**  
za 3 rb. 25 kop.  
Wyšla się pocztą za zaliczeniem bez zadatku cały kupon szewiutu „Modern“ 4 1/2 arsz. na cały kostium męski. Bez względu na wielkość tanioci materii, wielkości nie różni się niczem od innych tego rodzaju materii. Jest ona nadzwyczaj trwała, praktyczna i elegancka. Kolory materii: czarny, granatowy, popielaty i oliwkowy lub te same kolory w fiolet lub kraw. Przesyłka 55 kop. Przy zamówieniu trzech lub więcej kuponów przesyłka na rachunek firmy. Żądania adresować: Firma Ekspedycja Bereszińska S-ka Biłystok D. K. 16836

**Przedsiębiorstwo Budowy**  
Studni artezyjskich i Murowania w kamieniu.  
**A. KRZYWICKI** — Gniewań podolska gub. 16917

**GDZIE** nabyć można bez najmniejszej dopłaty najmnowiejsze cukierki w eleganckich wazonach i lorty na tacach i torrakotowych.  
Tylko w ciemni „MARQUISE“ Włodzimierska 29 róg Prostej.

**WYSYŁKA** prób, katalogów i BEZPŁATNA, zlecen po nad rb. 12.

**Wł. A. Doliński**  
nadeszły

**Nowości wiosenne**  
w oddziałach:

**Wełn-Jedwabi-Bawełn**

Bielizny damskiej i męskiej  
Galanterii-Towarów białych

**WŁASNE PRACOWNIE:** Sukien, kostymów i bluzek  
Bielizny damskiej i męskiej  
Kolder na wacie i fartuszków  
Całe wyprawy od rb. 100 do rb. 3000.

**Bracia Jabłkowscy**  
WARSZAWA, Bracka 23.

**Fortepiany i Pianina**  
fabryki „A. STROBL“ w Kijowie

Sprzedaz po cenach 375 do 500 rubli i drożej, wynajem od 8 rubli.  
Żyłańska Nr 27, Telefon 185. 13389

**Eleganckie! Trwałe!**

**OBUWIE**  
Towarzystwa  
S-t Petersburskiego Wyrobu Mechanicznego Obuwia  
PRAWDZIWE TYLKO Z TAKĄ MARKĄ

a również **KREM i APRETURĘ** posiadają wszystkie pierwszorzędne magazyny.

**SPRZEDAŻ HURTOWĄ**  
**WYKONUJE**  
Towarzystwo Rosyjsko-Amerykańskich Wyrobów Gumowych  
pod firmą „TREUGOLNIK“.

**USUNIĘCIE PRZYCZYN** wywołujących zatwardzenie, używaniem Cascarine Leprince

**CASCARINE LEPRINCE**

Do nabycia we wszystkich aptekach i składach aptecznych. Jedną lub dwie pigułki wieczorem przed snem. Prawidłowe działanie. Do konaty środek rozrzedzający, zalecany przez wszystkich lekarzy. 14262

**!!Darmo!!**  
Dajemy każdemu 12 chustek do nosa i 5 arszynów najlepszej podszewki, przy zamówieniu za 8 rb. 85 kop. 2 męskich kostymów „Szewiutu Prima“ po 4 1/2 arsz. każdy na kompletny kostium. Materiał wełniany, nadzwyczaj trwały, ostatniej mody, szerokości 2 arsz. Najlepsze 2 kostymy z premiami 11 rb. 25 kop. Opakowanie i przesyłka pocztą na rachunek fabryki. Bez ryzyka, nie pobra się, zwracamy wszystkie pieniądze. Adresować: Fabryka wyrob. wełn. Ch. Zalcmana, w Łodzi 73. 16433

**Wł. A. Doliński**  
Wyłączna Reprezentacja  
**PLUGÓW**  
Jana Zawadzkiego  
DOM HANDLOWY  
„S. Orłowski i inżynier Warchałowski“  
Kijów, Kreszczatyk № 25, Telefon 914.

**Parowa Farbiarnia i chemiczna Pralnia**  
Warszawska 16-65  
B. J. Glinki przeniesiona została na ul. Włodzimierską № 43 (wprost Żółtych wrot). Wykonanie obstarunków sumienne i na czas. Ceny niskie. Pralnia chemiczna bez zapachu. Zamówieniom wysyłamy za zaliczką pocztową.

**Nowość!!!**  
**TWO „Bielizna Linol“**  
w St.-Petersburgu  
Filia Kijowska Róg Kreszczatyku Prostej Nr 1 wprost cukier. Georges'a  
Wyłączna męska, damska i dziecienna, płócienna „Bielizna Linol“

**DR. B. LOWENSTEINA FOSMOZA**  
NAJLEPSZA MĄCZKA ODŻYWCZA  
Dla dzieci, matek, rekonwalescentów, osób nerwowych i starców. Fosmoza zapewnia prawidłowy rozwój krwi, kości i mięśni. Niezbędny pokarm dla dzieci w okresie ząbkowania i rośnięcia. Liczne opinie Pp Lekarzy i Ordynatorów zpiat dołącza się do każdego pudełka. Dostać można w aptekach i składach. Cena pudełka Rb. 1.  
Główny skład: Południowo-Ros. Tow. Handlu Towarami Apteczn. w Kijowie. 14514